

# VETERAN TIDENDE



Medlemsblad for Dansk Veteranbil Klub



56. årgang - december 2012 - VT nummer 438

## Dansk Veteranbil Klub

### Nærum Hovedgade 3, 2850 Nærum

Telefon: 4556 5610 (man-fre 10-13)

Telefax: 4556 5611 (hele døgnet)

e-mail: kontor@veteranbilklub.dk

www.veteranbilklub.dk

www.dvk-database.dk

Giro/DDB reg. nr. 9570 konto 600 4253

Arb. Landsbank reg. nr. 5326 konto 0359 651

## Veteran Tidende

Månedligt medlemsblad for Dansk Veteranbil Klub.

Eftertryk i begrænset omfang tilladt med omhyggelig kildeangivelse. Oplag: 6200 ISSN 1600-8278

### Redaktionen:

Dorte Stadil  
Ryvej 31, 2830 Virum  
vt@veteranbilklub.dk

Redaktionelt stof sendes inden den 15. til redaktørens adresse.

annoncer og invitationer til klubbens kontor, fax eller mail senest d. 20.

Professionelle annoncer skal leveres reproklare.

### Announcepriser:

1/1 side: Kr. 3.000,-  
1/2 side: Kr. 1.600,-  
1/4 side: Kr. 900,-  
1/8 side: Kr. 500,-  
10% rabat ved indrykning i 3 numre eller mere.

Rubrikannoncer med foto: Kr. 200,-

Indrykninger til DVK's løb og arrangementer optages gratis. Indrykninger til andre løb og arrangementer, hvor vore veteranforeninger aktivt kan deltage, er i begrænset omfang gratis.

### I redaktionen:

Morten Alstrup  
Svend Carstensen  
Peter F. Lykkeberg  
Erik Nielsen  
Leif Gr. Thomsen

Layout, sats:  
Ole Callesen, tlf. 61 78 16 11  
Skovhusevej 7, Aller, 6070 Christiansfeld  
oc.aller@c.dk

Tryk: Jørn Thomsen Offset, Kolding

## Bestyrelsen

### Formand:

Klubsekretariat, bibliotek, kontakt til medlemmer og veteranforsikringsklubben

Dorte Stadil  
Ryvej 31, 2830 Virum  
Tlf. 4583 8008  
dorte.stadil@veteranbilklub.dk

### Næstformand:

Registre, sektioner, køreselskaber & klub i klubben

Anne Lise Gustafsson  
Karlsbjergvej 32, 5672 Broby  
Tlf. 6263 2051  
annelise.gustafsson@veteranbilklub.dk

### Kasserer:

Erik Lindholm  
Stokbrovej 140, 8520 Lystrup  
Tlf. 8623 0295  
erik@lindholm.com

### Sekretær:

Protokol  
Erik Mieth  
Ellesvinget 137, 2950 Vedbæk  
Tlf. 4589 1335  
erik.mieth@veteranbilklub.dk

### Løb og arrangementstilskud

Kaj Dyring Larsen  
Hasselparken 23, 4040 Jyllinge  
Tlf. 4678 8687  
kaj.dyring.larsen@veteranbilklub.dk

### Veteran Tidende, MhS

Henning Thomsen  
Bogyden 14, 5610 Assens  
Tlf. 2973 3380  
rosenparken@hotmail.com

### Mødesteder og udstillinger Vest

Erik From  
Teglværksvej 22, 6200 Åbenrå  
Tlf. 2966 9847  
erik.from@veteranbilklub.dk

### Mødesteder og udstillinger Øst

Ole Poulsen  
Bursøvej 33, 4930 Maribo  
Tlf. 5470 0358  
ole.poulsen@veteranbilklub.dk

### Suppleanter:

Ib Rasmussen. Øst. Tlf. 2026 3220  
Kristian Nørgård Gravesen. Vest. Tlf. 2781 0131

## Mødesteder og mødestedsansvarlige

### Amager

Dragor Fort, Prins Knuds Dæmning, 2791 Dragor  
Kaj Christensen, Hollændervej 17,  
2791 Dragor 4053 9401 mellem 18 og 19.  
kajc@c.dk

### København Nærum

Nærum Hovedgade 3, 2850 Nærum  
Mogens Ottosen, 2178 1736  
lottosen@hotmail.com

### Midtsjælland - Kværkeby:

"Steffensgård"  
Kværkebyvej 79, Kværkeby,  
4100 Ringsted  
Kontakt: Preben Boisen, 5752 5040  
samme adresse som mødestedet

### Østsjælland - Klippinge:

Nygade 3, 4672 Klippinge  
Kontakt: Kai Wredstrøm, 5657 8205  
Samme adresse  
angliakai@dukamail.dk

### Vestsjælland - Løve

Knudstrupvej 6, Løve, 4270 Høng  
Dirch Glad  
Tlf. 2084 8940  
dirchglad@hotmail.com

### Fyn:

Egeskov Veteran Museum, Kværndrup  
Anne Lise Gustafsson  
se under bestyrelsen.

### Vestfyn - Aarup:

Rørup Borgerhus, Gelstedvej 10, 5560 Årup  
Bent Konradsen, 6442 1227 - 2012 9782  
bent.konradsen@email.dk  
www.dvk-aarup.dk

### Nordjylland - Stenum:

Vanggård, Vanggårdsvej 25, 9700 Brønderslev  
Kræn Hjortlund, 3033 7370  
kraenh@hotmail.com

### Østjylland - Ristrup:

Ristrup Hovedgård, ved Sabro  
Erik Nielsen, 8692 3943  
Jens Rasmussen, 8617 8002/2484 0013  
chevrolet@rasmusen.mail.dk

### Sydvestjylland - Vesterhede

Refshøjvej 49, Vesterhede, 7250 Hejnsvig  
Lene og Ove H. Iversen, 7533 9321/ 2395 0721  
Jørgen Jacobsen, 2022 2729 yak@esenet.dk  
www.dvk-sydvest.dk

### Vestjylland - Spjald

Højgård, Holstebrovej 17, 6971 Spjald  
Henning Knudsen, 9738 1264  
Samme adresse

### Sønderjylland - Åbenrå:

Skolevænget 12, 6200 Åbenrå  
Kjeld Holm-Nielsen, 7448 5959  
holm-nielsen@bbsyd.dk  
Erik From, 7462 5361  
erik.kef@webspeed.dk

### Sydsjælland - Engelholm

Engelholmvej 7A, 4733 Tappernoje  
Peter Bering, 5599 6089  
pb@arkitektbering.dk

### Sydøstjylland - DVK - Lillebælt:

Ryesgård, Ndr. Kobbelvej 27, Fredericia  
John Andersen, 2978 2909  
ja-ryesgaard@c.dk  
Ole Troen, 2071 6694  
trolley@yahoo.dk

### Østjylland - Uldum

Uldum Mølle, Skolegade 25, 7171 Uldum  
Poul-Erik Jakobsen, 2723 1433  
jakobsen@skjerna.dk  
Erik Hougaard, 4034 0049  
k.e.hougaard@mail.dk

## Historiske nummerplader

### Erik Mieth

Se under bestyrelsen.

## Klubber i Dansk Veteranbil Klub

### Dansk Austin Klub

Bogeshøjvej 15, 8305 Samsø  
Stefan Wolfbrandt, 8659 3300  
www.danskaustinklub.dk

### Ford T Klubben Danmark

Claus Olesen, 5950 7155  
claus@clo.dk

### Ford V8

Kim Høier  
shoobox@hotmail.dk

### Foreningen Motorhistoriske Formidlere

Svend Carstensen, 3969 8115  
svca@post3.tele.dk

### Jensen-Klubben

Poul G. Jensen, 4050 4364  
takko@takko.dk

## Vejledere

### Amerikanske biler

Johnny B. Rasmussen, tlf. 2074 5709  
johnnybgoode@rasmussen.dk

### Austin Seven

Ole Troen  
Tlf. 7594 3494  
trolley@yahoo.dk

### Chevrolet 1911 til 1941

Jens Rasmussen  
Tlf. 8617 8002 - 2484 0013  
chevrolet@rasmussen.mail.dk

### FIAT - Efterkrigs

Kurt Krogh  
9868 1189 - kurtogjonna@mail.dk

### Ford V8 Flathead 1932-53

Jens Munk, tlf. 6596 1303  
jens.munk@fordv8.dk

### Ford T

Claus Olesen  
5950 7155 - claus@clo.dk

### Mercedes-Benz

Folmer Larsen  
6538 2497/4034 1189

### Pontiac

Poul Arne Christensen  
tlf. 4027 2930 poularne@email.dk

### Porsche

Thomas Teisen, tlf. 4094 2520  
tteisen@yahoo.com

### Singer

Bent Friis, tlf. 6135 2211  
bent.friis@veteranbilklub.dk

### SAAB

Jan Bechmann, tlf. 49194286  
Bechmann.eng@mail.dk

### Tatra

Svend Carstensen  
3969 8115

### Toyota

Henning Holm  
4056 8011

### Volvo

Ole Callesen  
6178 1611

## Revision

Henning Andersen  
Erwin Koster Kristensen.

## FIVA

FIVA-pas fås ved henvendelse til:  
Niels Jonassen  
Boserupvej 510, 3050 Humlebæk  
Tlf. 4919 1129  
aurelia@webspeed.dk

## Klubregistre

### Mærkeregistre

Austin Seven  
Jørgen Frode Bakka, 4576 1224  
www.austinseven.dk

### Chevrolet 1911-41

Jens Rasmussen, 8617 8002  
chevrolet@rasmussen.mail.dk

### Ford Junior

Michael Deichmann, 2227 8651 aften  
michael@deichmann.org  
www.fordvandmodelregister.dk

### Morris

Ole Nordlund, 4656 0229  
jonordlund@mail.dk  
www.morrisregister.dk

### Opel

Frederik Ravn-Larsen  
3250 1237

### Porsche

Paul Wilson, 2728 5725  
paul@yellow1.dk

### Renault

Kristen Korsgaard, 8648 6968

### Rover

Henning Helmer, 4919 2700  
henning.helmer@gmail.com

### Singer

Kaj Dyring Larsen, 4678 8687  
kaj.dyring.larsen@veteranbilklub.dk

### Studebaker

Gorm Albrechtsen,  
9722 3630/4044 7505  
post@gorma.dk

### Triangel

Uffe Mortensen, 4920 2301  
autotriangel@gmail.com

### VW - luftkølede

Robert Hagen, 3251 7624  
robert.hagen@sas.dk

## Køreselskaber/Sektioner

### Alvis

Peter Bering, 5599 6089  
pb@arkitektbering.dk

### Jydsk Køreselskab

Ivan Kristiansen  
Dag 9412 0711  
Aften 9411 9179

### Køreselskab Fyn

Anne Lise Gustafsson, 6263 2051  
annelise.gustafsson@veteranbilklub.dk

### Køreselskab DVK Lillebælt

Bob Rudy Hansen, 2323 6706  
bobrhansen@gmail.dk

### Køreselskab Vest

Erik Hougaard, 7583 0049

### Peugeot

Claus Sonne Linnedal, 3252 7777  
linnedal@hotmail.com

## Bibliotek

Åbent på ordinære klubaftener i Nærum kl. 19-21 og alle tirsdage kl. 10-14 eller efter aftale.  
bibliotek@veteranbilklub.dk  
Telefon 4556 5610 kl. 10-13.  
Biblioteksudvalg: Peter Bering, Anders Ditlev Clausager, Niels Jonassen (fmd.)  
Foto: Uffe Mortensen, 4920 2301  
autotriangel@gmail.com



Cord L29 sedan 1930.  
Foto: Erik Mieth

## Indhold

Glædelig jul og godt nytår fra bestyrelsen.....	3
Nyt fotogalleri.....	3
Aktivitets- og mødekalender.....	4
Græsted Veterantræf 2013.....	5
Klubaktiviteter.....	6
Ib Trusholm, mindeord.....	8
Generalforsamling 2013.....	9
Nyt mødested i Mårum.....	9
Årets Emil.....	10
To jubilarer.....	10
Fra bibliotekets hverdag.....	11
Bugatti i DK (4).....	12
Svar på november måneds fotos.....	22
Billeder fra DVKs medlemmer.....	23
Opfølgning på tin-artikel.....	23
Hilsen fra Chile.....	23
Prøvekørsel Cord L29 1930.....	24
Aftentur Fyn.....	28
Krudtværksløbet.....	29
Hershey 2012.....	30
BeringsBilBilleder.....	33
Besøg hos DSB.....	34
Besøg hos Læborg Autohandel.....	35
Hvad Rolls Royce har på samvittigheden.....	36
Den sønderjyske tur.....	38
1 tur med 2 MG.....	40
Swift år 1900.....	44
Indholdfortegnelse 2012.....	46
Velkommen til nye medlemmer.....	48
Køb / Salg.....	49

### Sommers Automobil Museum

Nærum Hovedgade 3, 2850 Nærum, tlf. 4556 5600.  
Åbningstid: Søndage 14.00-17.00.  
Ved særudstillinger tillige onsdage 18.00-21.00.  
Entré for voksne: Kr. 50.  
Børn kun i følge med voksne.

Museet betjenes i åbningstiden af Motorhistoriske Formidlere.  
Grupper på mindst 20 hele ugen efter aftale pr. tlf. eller e-mail.  
Kontortid: Mandag-onsdag 10.00-15.30,  
e-mail lillian.bech@e-sommer.dk

## Vi i bestyrelsen vil gerne ønske alle en rigtig glædelig Jul, samt et lykkebringende Veteran-Nytår



Det er dejligt at sidde herinde i varmen og nyde minderne fra året der gik.

En stor tak til alle vore mødestedsledere, der på hver deres måde, sørger for de månedlige møder med spændende indslag og underholdning, og tak til alle dem, der overalt i landet arrangerer løb, arrangementer og træf på kryds og tværs af klubberne, et dejligt samarbejde som alle har glæde af. Det er dejligt at se at sammenholdet, klubberne imellem, bliver bedre og bedre år for år, til stor glæde for hele veteranbevægelsen.

Vi kan også glæde os over, at der er taget initiativ til at åben mødested nr. 16 i DVK, nemlig i Mårum i Nordsjælland, vi ved at mange af vore nordsjællandske medlemmer glæder sig, da stedet har faciliteterne til at blive et rigtigt godt mødested.

Til sidst en stor tak og god jul, til Ole Callesen, for de 12 flotte blade, han får skabt hvert år.

Bestyrelsen, Dorte Stadil

## Fotogalleri



Som en lille julegave er der på DVK's hjemmeside åbnet op for nye oplevelser.

Et stort ønske hos mange har været at man kunne opleve diverse afholdte løb og arrangementer på DVK's hjemmeside, billeder som bl.a. kunne udbygge de reportager der blev givet i Veteran Tidende, men også øvrige begivenheder.

Dette er blevet taget ad notam, og i løbet af året har der været arbejdet på at oprette et nyt menupunkt på hjemmesiden, et link der er blevet kaldt "Billedgalleri". Dette link finder man i menuen til venstre på hjemmesidens første side.

Under "Billedgalleri" kan man fremover finde billeder fra løb og arrangementer der har fundet sted, men naturligvis kun såfremt der har været en fotograf der har indsendt billeder.

"Billedgalleri" er tænkt som et sted, hvor DVK's egne medlemmer kan vise de billeder de synes bør komme alle medlemmer tilgode. Den enkelte kan derfor samle en lille billedserie, f.eks på 10-15 billeder, der giver et godt indtryk af en begivenhed, og sende denne serie til DVK's kontor. Til denne serie kan man medsende en tekst som man ønsker tilknyttet det enkelte billede.

For at kunne præsentere disse billeder på hjemmesiden vil der efterfølgende af pladshensyn ske en bearbejdning af billederne (reduktion af størrelse) og den eventuelt ønskede tekst skrives ind. Vi vil sige Per Lumholtz tak for tilbuddet om at være tovholder på dette projekt fremover.

Send derfor gerne jeres billeder til kontoret på en usb nøgle, en cd/dvd eller i Dropbox. (billedgalleri@veteranbilkklub.dk)

Secretariatet holder lukket fra fredag den 21. december 2012 til 7. januar 2013.



Alle ønskes en rigtig glædelig jul og et godt nytår.



## Møder

### DECEMBER

**Mandag 10. Aarup.** Julefrokost i klublokalet kl. 19.

**Tirsdag 11. Egeskov.** Julehygge med Gløgg og æbleskiver

**Tirsdag 11. Kværkeby.** Julefrokost Kl. 18.00

**Tirsdag 11. Stenum.** Juleafslutning kl. 19. Se [www.dvknord.dk](http://www.dvknord.dk) for tilmelding

**Tirsdag 11. Uldum.** Julekomsammen

**Torsdag 13. Aabenraa.** Årets julefrokost med pakke leg.

**Torsdag 13. Lillebælt.** Vor kendte julefrokost i Skærup Forsamlingshus kl. 19.

**Torsdag 13. Løve.** Julefrokost. Alt optaget!

**Torsdag 13. Uldum.** Julefrokost - BEMÆRK DATO. Vi holder julefrokost sammen med mødested Lillebælt i Skærup Forsamlingshus.

**Onsdag 19. Engelholm.** JULELUKKET

**Torsdag 20. Nærum.** Cafeaften. Julehygge med gløgg og æbleskiver!

**Mandag 31. Vesterhede.** INTET MØDE!

### 2013

### JANUAR

**Tirsdag 1. Løve.** Intet møde pga. Nytårsdag

**Tirsdag 1. Ristrup.** Nytårsdag: ingen møde

**Torsdag 3. Nærum.** Nytårskur kl. 19.30 med Champagne og kranssekage. Bagefter fortæller Thom Bang Pedersen om ACD udstilling.

**Tirsdag 8. Egeskov.** Cafe og bibliotekstaften.

**Tirsdag 8. Løve.** Planlægningsmøde.

**Tirsdag 8. Uldum.** Nytårsmøde på Møllen. Der indkøbes lidt ekstra nytårsgodter til denne aften.

**Torsdag 10. Aabenraa.** Nytårskur med champagne og kranssekage.

**Torsdag 10. Lillebælt.** Nytårskuren 2013 kl. 18

**Torsdag 10. Mårum.** Indvielse. Præmieaften med Nytårskur. Kom og se det nye mødested, vi byder på champagne og kranssekage

**Tirsdag 15. Kværkeby.** Besøg af Peder Jensen fra DVM

**Onsdag 16. Engelholm.** Det traditionelle vintermøde med gamle bilbilleder fra 2012.

**Onsdag 16. Nærum.** Causeri omkring det legendariske 24-timers Le Mans.

**Tirsdag 22. Klippinge.** "Baghjulekomsammen" bliver desværre i et mindre lokale, derfor er tilmelding til mig på 5657 8205 snarest nødvendig.

**Mandag 28. Vesterhede.** Filmaften

**Tirsdag 29. Egeskov.** "Nytårskur". Kom og hils det nye år velkommen.

**Onsdag 30. Amager.** "Nytårskur", kom og hils på i det nye år

**Torsdag 31. Morris-møde.** Morrismøde hos Ole Nordlund kl. 19.

### FEBRUAR

**Tirsdag 5. Ristrup.** Besøg på forbrændingsanlægget i Lisbjerg, derfor ingen møde i Ristrup - mødetid 18.50

**Torsdag 14. Aabenraa.** Torsdag den 14. februar mødes vi hos Autogalleriet-Syd Brunde Vest 5 6230 Rødekro KLOKKEN 19.00 Tilmelding til Kjeld eller Erik senest den 11. februar.

**Torsdag 14. Mårum.** Røg og blå blink. Verner Olsen fortæller om deres store arbejde på Teknisk Museum og opbygning af Zonen.

**Tirsdag 19. Kværkeby.** Klubmøde. Kl. 19.

**Onsdag 20. Engelholm.** Poul Engelbrechtsen viser gamle danske motorsportsfilm

**Mandag 25. Mårum.** Værkstedsaften kl. 19. Leif fortæller om tin-og plastreparationer på vore biler. Praktik på værkstedet.

**Mandag 25. Vesterhede.** Besøg ved Nybro gasanlæg

**Onsdag 27. Amager.** Amagermøde med film

**Torsdag 28. Morris-møde.** Morrismøde hos Stig Hansen kl. 19.

### MARTS

**Torsdag 14. Aabenraa.** Almindelig klubaften. Tag gerne film eller billeder med af dit projekt.

**Torsdag 14. Mårum.** Peking – Paris. Claus og Marianne kommer og fortæller og viser billeder om turen i deres Pontiac 1927.

**Tirsdag 19. Kværkeby.** Klubmøde kl. 19. Program under forberedelse.

**Onsdag 20. Engelholm.** Brochureaften.

**Torsdag 21. Morris-møde.** Morrismøde hos Gunnar Sørensen kl. 19.

### APRIL

**Torsdag 11. Aabenraa.** Torsdag den 11. april er der ikke møde i Aabenraa. Vi er blevet inviteret til Sønderborg på adressen PRIMULAVEJ 30 kl.1930 til 22.00 hvor firmaet Himex.DK hører hjemme.

**Torsdag 11. Mårum.** Syn af Veteranen. Vi får besøg af Synsassistent Henrik, som vil fortælle om Syn. Vi syner et par biler.

**Tirsdag 16. Kværkeby.** Klubmøde kl. 19.

**Torsdag 18. Morris-møde.** Morrismøde hos Verner Christiansen kl. 19.

**Mandag 22. Mårum.** Værkstedsaften kl. 19. Tema aften om lak-reparationer på vore biler, typer og metoder gennemgås. Praktik på værkstedet.

### MAJ

**Torsdag 9. Mårum.** Kr. Himmelfartsdag. Køretur fra mødestedet til en havneby i vort smukke Nordsjælland.

**Tirsdag 21. Kværkeby.** Besøg af en mærkeklub kl. 19.

### JUNI

**Lørdag 15. Vesterhede.** Fjorden rundt

**Tirsdag 18. Kværkeby.** Den årlige aftentur fra Kværkeby kl. 19.

### JULI

**Tirsdag 16. Kværkeby.** Sommerferie - intet møde.



## Løb og arrangementer

2013

### MARTS

**Lørdag 9. -søndag 10. Bilmesse & brugtmarked, Fredericia**

**Lørdag 23. DVK's generalforsamling.**

### APRIL

**Lørdag 6. Skiltemarked i Nærum.** info Hr Mortensen, telf. 4063 1465

**Søndag 21. Stjerneløb. Start fra Sjællandske mødesteder og afslut med frokost i Roskilde.** Indbydelse senere i VT, tilmelding kun til kontoret.

### MAJ

**Lørdag 4. Stumpemarked på Fyn** Stumpemarked på Fyn i de gule haller, Lykkevalg 18, Korint, 5600 Faaborg. Telf. 4027 2930 åbent 10 - 16. Se mere på [www.stumpemarkedfyn.dk](http://www.stumpemarkedfyn.dk) Hilsen Poul Arne Christensen

**Lørdag 25. -søndag 26. Hjallerup Stumpemarked & Motorhistorisk træf.** Bestil stand hos Finn Thomsen, mobil 2164 1389. Se mere på [www.hjallerup-museum.dk](http://www.hjallerup-museum.dk)

### JUNI

**Lørdag 1. Nivå Centerløb.** Tilmelding til [willibald@mail.dk](mailto:willibald@mail.dk) fra 1.1.2013 kl.00.00.01

**Søndag 2. Jens Høstrup's Forårsløb**

**Fredag 7. -lørdag 8. Englændertræf, afholdes på markedspladsen midt i hjertet af Løgumkloster by.** Indbydelse kommer i løbet af foråret.

### JULI

**Torsdag 25. -lørdag 27. Ringkøbingløbet.**

### Udland

2013

### AUGUST

**Torsdag 8. -søndag 11. Styrkeprøven, løb for køretøjer fra før 1926, i Røros Norge**

## GRÆSTED VETERANTRÆF 2013

Egentlig skulle vi have vist lidt billeder fra Græsted Veterantræf 2012, men vi er allerede i fuld gang med at planlægge vores deltagelse i 2013. Da det måske også vil kræve lidt forberedelser for de der vil være med til at gå hele vejen, så vil vi allerede nu løfte sløret for hvad der planlægges for pinsen 2013.

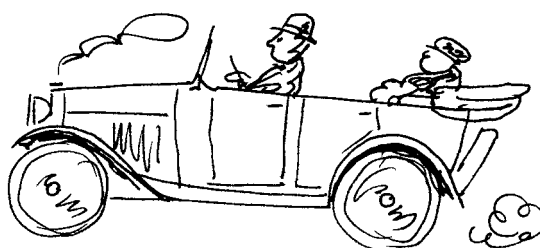
Som det formentlig er de fleste bekendt har DR for syvende gang genudsendt TV-serien Matador, og Græsted Veterantræf har valgt at et af temaerne på træffet i 2013 bliver netop Matador. Og holdet bag DVK's stand på træffet har allerede meddelt at vi er med på ideen og vil præsentere **de originale Matadorbiler** på træffet. Vi ved jo om nogen hvilke der er de ægte.

Lige nu går ideerne højt, og planen er at genskabe et Korsbæk gademiljø på pladsen omkring DVK's stand. De oprindelige kulisser er forlængst væk – de væltede i en storm netop som sidste afsnit var i kassen – men der er andre måder at skabe stemninger på. Og her vil bilerne jo hjælpe.

En af ideerne er, at gæster, der kommer i gamle biler udklædt i tøj fra perioden 1929 – 1947 vil komme gratis ind (ja – og det skal være mere end bare en butterfly eller en stråhat) og det er måske her det kræver lidt forberedelse.

Så studér påklædningen på skærmen lørdag aften. Måske man kan finde noget i den lokale genbrugsshop. Husk på at vi skal have det skægt i pinsedagene.

Mogens Ottosen & Michael Deichmann





## AMAGER

### Sidste ONSDAG i måneden kl. 19.00. Mødestedet er Dragør Fort, Prins Knuds Dæmning, 2791 Dragør

Januar d. 30. "Nytårskur", kom og hils på det nye år.

Februar d. 27. Filmaften.

Kaj Christensen, tlf. 40 53 94 01  
32539401.kajc@c.dk

## ØSTSJÆLLAND - KLIPPINGE

### 4. TIRSDAG i måneden kl. 19.00 Nygade 3, 4672 Klippinge

Vort møde om Triumph klubbens tur til Frankrig, var en oplevelse at høre om og se billeder fra det smukke vinområde, tak til Jørgen Busch som tovholder. December d. 25. er jo 1. juledag – så ingen møder i december.

Januar d. 22. "Baghulekomsammen" Bliver desværre i et mindre lokale, derfor tilmelding til mig på tlf. snarest.

Kai Wredstrøm, tlf. 56 57 82 05  
angliakai@dukamail.dk

## MIDTSJÆLLAND - KVÆRKEBY

### 3. TIRSDAG i måneden kl. 19.00 Steffensgård, Kværkebyvej 79, Kværkeby.

Vejen går op til gården lige overfor kirken og slutter på gårdspladsen.

December d. 11. Julefrokost kl. 18.00. Husk tilmelding

Januar d. 15. Besøg af Peder Jensen fra DVM, der vil fortælle og vise film om motorcykler fra 50erne.

Sekretær: Erik Madsen, Roskilde tlf. 46 32 38 25 / 40 63 31 25

Madsen.roskilde@city.dk

http://emfoto43.mono.net

Preben Boisen, tlf. 40 35 15 85

gcb@webspeed.dk

## VESTSJÆLLAND - LØVE

### TIRSDAG i måneden kl. 19.00 klubmøde.

Alle TIRSDAGE åbent hus med kaffe på kanden.

Mødested Knudstrupvej 6, Løve, 4270 Høng.

Følg med på hjemmesiden www.dvk-



loeve.dk, hvor du finder de sidste nyheder fra Løve. Du kan få meget mere information via vores enorme mailliste. Er du ikke med på den, så send en mail til undertegnede.

December d. 4. Gløgg aften og julehygge – ingen tilmelding.

December d. 13. Julefrokost pris kr. 150.00 pr. person, man er først tilmeldt, når man har betalt. Se annonce andet sted i bladet. Tovholder er Kurt Plith. Mobil 20 29 66 05 eller k@plith.dk

Januar d. 8. Planlægningsmøde.

Dirch Glad, tlf. 20 84 89 40

dirchglad@hotmail.com

www.dvk-loeve.dk

## KØBENHAVN - NORDSJÆLLAND - NÆRUM

### 1. TORSDAG i måneden, kl. 18.30 spisning og mødestart kl. 19.30

### 3. TORSDAG cafeaften kl. 19.30.

Nærum Hovedgade 3, 2850 Nærum

I november havde vi besøg af kølersmeden fra Ringsted, som for en fuld og spørgelyst sal, fortalte alt om kølere og måden at lave dem på.

December d. 20. Cafèaften med gløgg og æbleskiver.

Januar d. 3. står menuen på "Kylling i sur sød sovs". Efter middagen kl. ca. 20, vil vi med et glas champagne og kransekage ønske hinanden et godt nytår, inden Thom Bang Pedersen må gentage succes'en fra cafeaftenen d. 15. december, hvor han levende fortalte om ACD bilerne, både om hvorledes de og udstillingen blev til.

Onsdag d. 16. januar, Temaaften, 24-timers Le Mans, se invitation andetsteds i bladet.

Januar d. 17. Cafèaften

Mogens Ottosen, tlf. 21 78 17 36

lottosen@hotmail.com

## SYDSJÆLLAND - ENGELHOLM

### 3. ONSDAG i måneden fra kl. 19.00 Engelholmvej 7A, 4733 Tappernøje

Gamle køretøjer parkeres foran hoved-

bygningen, og nye holder på den nyanlagte P-plads syd for mødelokalet.

December d. 19. Vi holder julelukket.

Januar d. 16. Det traditionelle vintermøde med gamle bilbilleder fra den forgangne sæson. Tag dine bedste skud med. Vi har digital fremviser i lokalet.

Hvis du tager dias med, skal du give besked forinden. Vi kan både vise 24x36mm og 6x6cm format, hvis jeg får et præj.

Februar d. 20. Poul Engelbrechtsen viser gamle danske motorsportsfilm.

Marts d. 20. Vi holder brochureaften.

Tag dine bedste, gamle bilbrochurer med, fortæl os en god historie, kig på de andres og gør evt. et godt bytte. Det er jævndøgn, så foråret bør være over os, tag den gamle ud af hiet og kom til Engelholm med den, så sparker vi dæk inden vi kigger på brochureerne.

Fuld gas og hjulspin

Peter Bering.

pb@arkitektbering.dk

## FYN EGESKOV



### Sidste TIRSDAG i måneden klubmøde kl. 19.00.

### 2. TIRSDAG i vinterhalvåret, Cafe & biblioteksaften kl. 19.00

Mødestedets lokale er ved siden af Egeskovs Godskontor

Følg vejen bag om Egeskov af Holmegyden og drej ned af alléen til godskontoret.

December d. 11. Julehygge med gløgg og æbleskiver.

Januar d. 8. Cafe og biblioteksaften.

Januar d. 29. "Nytårskur". Kom og hils det nye år velkommen. Mødestedet byder på champagne og hjemmebagt kransekage.

Venlig hilsen Anne Lise Gustafsson

Tlf. 62 63 20 51 / 22 81 19 54

annelise.gustafsson@veteranbilklub.dk

www.dvk-egeskov.klubsider.dk



**VESTFYN - AARUP**

**2. MANDAG i måneden kl. 19.00  
Rørup Borgerhus i Grønnemose,  
Gelstedvej 10, 5560 Årup.**



Man finder det ved fra Gelstedvej at dreje ind ved Lærkeskolen og følge vejen forbi Regnbuen.

December d. 10. Julefrokost i klublokalet kl. 19. Pris pr. person 100,00.

Tilmelding til Bent Konradsen eller Mogens Andersen.

Betaling ved tilmelding på kontonr. 6880 2175627.

Tilmelding senest d. 1.12.12.

Tilmelding og betaling kan også ske ved klubmøde d 12/11.

Med venlig hilsen mødestedgruppen  
Bent Konradsen, tlf. 6442 1227 / 2012 9782. bent.konradsen@email.dk  
Mogens Andersen, tlf. 6443 1653 / 2712 1689. orsbjergvej33@hotmail.com  
www.dvk-aarup.dk

**SYDJYLLAND  
DVK - LILLEBÆLT**



**2. TORSDAG i måneden kl. 19.00  
Ryesgaard, Ndr. Kobbelvej 27, 7000  
Fredericia.**

December d. 13. Vor kendte Julefrokost i Skærup Forsamlingshus. Vind flotte præmier, når vi vælger aftenens 3 flotteste slips. Husk slipset og vær med i konkurrencen.

Tilmelding til John Andersen tlf. eller mail senest d.7.december.

Menu og pris se www.dvk-lillebaelt.dk

**Nytårskuren 2013 DVK-Lillebælt.**

**Torsdag d.10. januar Kl. 18.00**

Vi mødes på Ryesgaard kl. 18.00 hvor vi spiser en varm ret som sædvanlig. Herefter følger: /1. Tilbageblik på 2012

og alle aktiviteterne. / 2. Aktiviteter i 2013, hvad skal vi foretage os i det nye år? / 3. Forslag fra medlemmerne samt idéer til nye aktiviteter. / 4. Havnetræf på Gl. havn + Tal Ship fra 31. maj / 2. juni. / 5. Eventuelt. / 6. Kaffe og hjemmefragte småkager.

DVK – Lillebælt har fået retten til jagt på Agersbøl Gods overdraget af Godsejer Knud Bisgård, så derfor serverer vi vildt til Nytårskuren.

Prisen er lav som altid: Kr.50.00 pr næse + drikkevarer.

Fru Andersen beder for køkkenets skyld om tilmelding senest d. 8. januar.

Tilmelding til John Andersen

29 78 29 09 eller ja-ryesgaard@c.dk

Mød op og vær med til at forme DIT MØDESTED i 2013.

Det bliver helt vildt.

Mvh..Mødestedsgruppen

På hjemmesiden www.dvk-lillebaelt.dk opdateres vore aktiviteter løbende.

John Andersen, tlf. 29 78 29 09

ja-ryesgaard@c.dk

Ole Troen, tlf. 20 71 66 94

troline@yahoo.dk

www.dvk-lillebaelt.dk

**ØSTJYLLAND - RISTRUP**



**1. TIRSDAG i måneden kl. 19.30  
Ristrup Hovedgård, Ristrupvej 39,  
8471 Sabro.**

December, d. 4. Julemøde – der er ingen smørrebrød denne aften, men kaffe/the, julekage og juleknas. Vi vil tale om året der er gået og planlægge lidt af det, der skal ske næste år. Tag jeres koner, kærester, elskerinder eller dem alle sammen med denne aften, derfor er tilmelding nødvendig til Jens eller til Erik.

Januar d. 1. Nytårsdag intet møde.

Februar d. 5. kl. 19. Besøg på forbrændingsanlægget i Lisbjerg, derfor ingen møde på Ristrup.

Der afbrændes 30 tons affald i timen, som så bliver udnyttet til elproduktion og fjernvarme. Der vil være mange trapper, og de skal kunne forseres !!

Max. 25 personer, tilmelding senest lørdag d. 3. til Jens 8617 8002 / 2484 0013, vi mødes kl. 18.50 ved administrationsbygningen Ølstedvej 20 Århus N. Erik Nielsen, tlf. 86 92 39 43  
Jens Rasmussen, tlf. 2484 0013 / 8617 80 02. chevrolet@rasmussen.mail.dk  
www.dvk-ristrup.dk

**NORDJYLLAND - STENUM**



**3. TIRSDAG i måneden kl. 19.00  
Vanggård i Stenum, Vanggårdsvej  
25, 9700 Brønderslev.**

Tjek hjemmesiden www.dvknord.dk for nærmere detaljer angående møder.

Der udsendes løbende mail til medlemmerne om diverse aktiviteter. Er du ikke allerede på listen, så send en mail til nedenstående og bliv tilføjet.

December d. 11. Juleafslutning. Se vor hjemmeside for tilmelding.

Kræn Hjortlund, tlf. 30 33 73 70

kraenh@hotmail.com

www.dvknord.dk

**VESTJYLLAND - SPJALD**

**3. TORSDAG i måneden kl. 19.30  
Højgård, Holstebrovej 17.**

Du kan tilmelde dig vores elektroniske nyhedsbrev ved at sende en mail til Kristian Nørgård.

December d. 6. Julefrokost

Henning Knudsen, tlf. 97 38 12 64

hkknudsen@events.dk

Kristian Nørgård, tlf. 97 16 62 52

nsunuser@gmail.com

**ØSTJYLLAND - ULDUM**

**2. TIRSDAG i måneden kl. 19.00  
Skolegade 25, 7171 Uldum.**

Til alle møder på Møllen kan købes kaffe, boller, øl og vand.

I og jeres familier ønskes en rigtig glædelig jul og et lykkebringende nytår, håber vi mødes mange gange i det nye år.

December d. 13. BEMÆRK NY DATO.

Vi holder julefrokost sammen med mødested Lillebælt i Skærup Forsam-



lingshus, Nederbyvej 15, 7080 Børkop.  
Tilmelding til John Andersen på  
ja-ryesgaard@c.dk, tlf. 2978 2909.  
Pris kr. 150 plus drikke og efter klub-  
bens tilskud er fratrukket. Se mere på  
mødested Lillebælts hjemmeside under  
december. Tilmeld senest 7.december!  
Januar d. 8. Nytårsmøde på Møllen.  
Der indkøbes lidt ekstra nytårsgodter  
til denne aften.  
Poul-Erik Jakobsen, tlf. 27 23 14 33  
jakobsen@skjerna.dk  
Erik Hougaard, tlf. 40 34 00 49  
k.e.hougaard@mail.dk.

## SYDVESTJYLLAND - VESTERHEDE

**Sidste MANDAG i måneden kl. 19.00**  
**Refshøjvej 49, 7250 Hejnsvig**  
December, d. 31. Intet møde. Vi håber,  
I vil nyde juledagene og ønsker alt godt  
i det nye år. Kom godt ind i det.  
Januar d. 28. Filmaften i klublokalet.  
Februar d. 25. Vi mødes ved Dong  
Energys gasanlæg på Nybrovej 185 -  
6851 Janderup, Vestjylland. Det varer  
2,5 - 3 timer med forklaring og rund-  
visning. Deltagere skal betale kr. 25,00  
for rundvisningen samt kaffe, the, vand  
og kage.  
Tilmelding til Jørgen senest den 18. fe-  
bruar 2013 på telefon 20 22 27 29 eller  
e-mail: joergen@dvk-sydvest.dk  
Juni d. 15. Sæt kryds i kalenderen den-  
ne lørdag. Den 3. weekend i juni afhol-  
der vi vores tur rundt om Ringkøbing  
Fjord. "Same procedure as every year".  
Jørgen Jacobsen, tlf. 20 22 27 29  
yak@esenet.dk

Ove H. Iversen, tlf. 23 95 07 21  
ove@iversen.mail.dk  
Se mere på [www.dvk-sydvest.dk](http://www.dvk-sydvest.dk) for  
flere nyheder og evt. ændringer.

## SØNDERJYLLAND - ÅBENRÅ

**2. TORSDAG i måneden kl. 19.30**  
**Skolevænget 12, 6200 Aabenraa.**  
December d. 13. Vi mødes kl. 18.30  
til "Årets julefrokost" med pakke leg.  
Medbring venligst en pakke til en vær-  
di af 20 - 25 kr. per person. Forventet  
kuvertpris kr. 130.00. Max deltager  
antal vil være 50 personer. Så "først til  
mølle" tilmelding til enten Erik eller  
Kjeld. Tilmelding senest d. 30. novem-  
ber kl. 20. Men husk "først til mølle".  
Januar d. 10. Nytårskur med champag-  
ne og kransekage.  
Februar d. 14. Møde hos Autogalleriet-  
Syd. Brunde Vest 5, 6230 Rødekro. Vi  
mødes kl.19.00, hvor vi får en grill-  
pølse, øl/vand samt kaffe. Bagefter kig-  
ger vi lidt på alle de flotte biler, der er  
vinteropbevaret i Galleriet.  
Marts d. 14. Almindelig klubaften. Tag  
gerne film eller billeder med af dit pro-  
jekt.  
April d. 11. Vi er inviteret til Sønder-  
borg på adressen Primulavej 30 kl.  
19.30 til kl. 22. til Firmaet Himex.dk  
vil fortælle os noget om QMI motor-  
behandling. De er forhandler af el pro-  
dukter, olie, batteriprodukter, generator  
og starter service med mere. De er vært  
med et mindre traktement (pølser med  
brød og kaffe) vand kan købes.  
Kjeld Holm-Nielsen, tlf. 2023 4491

holm-nielsen@bbsyd.dk  
Erik From, tlf. 2966 9847 / 7462 5361  
erik.kef@webspeed.dk

## NORDSJÆLLAND MÅRUM

**2. TORSDAG i måneden kl. 19.30**  
**Tinghusevej 23 - Mårum, 3230 Græ-  
sted.**  
Januar d. 10. Indvielse. Præmie-aften  
med Nytårskur. Kom og se det nye  
mødested, vi byder på champagne og  
kransekage.  
Februar d. 14. Røg og blå blink. Ver-  
ner Olsen kommer og fortæller om de-  
res store arbejde, på Teknisk Museum,  
med opbygning af Zonen.  
Februar d. 25. kl. 19. Værkstedsaften.  
Leif fortæller om tin-og plastreparatio-  
ner på vore biler, med praktik på værk-  
stedet. Kom og lær det rigtigt.  
Marts d. 14. Peking - Paris. Claus og  
Marianne kommer og fortæller og viser  
billeder om turen i deres Pontiac 1927.  
April d. 11. Syn af veteranen. Vi får  
besøg af Synsassistent Henrik, som vil  
fortælle om Syn. Vi syner et par biler.  
April d. 22. Værkstedsaften kl. 19.  
Tema aften om lak-reparationer på vore  
biler, typer og metoder gennemgås.  
Praktik på værkstedet.  
Maj d. 9. Kr. Himmelfartsdag. Køretur  
fra mødestedet til en havneby i vort  
smukke Nordsjælland.  
Ib Rasmussen, tlf. 2026 3220  
rasmussen@sport.dk - [www.dvk-  
maarum.dk](http://www.dvk-<br/>maarum.dk)

## Mindeord

**Ib Thrusholm** er pludselig død, 76 år gammel.

Ib fik motorvirussen da han i sit budjob som gartnermedhjælp i 14-årsalderen måtte overtage kørslen af sidevogns-motorcyklen, når den tørstige gartner var 'træt', og efter skolen startede Ib i mekanikerlære hos Harry Brinks. Sammen med hans kammerat Bo Jerk startede han en karriere i sidevognstrial, som senere blev udvidet til motocross og TT.

Det blev til et Danmarksmesterskab i sidevognsklassen i 1962. Da Bo stoppede gik Ib over til 4 hjul, først i 1968 med en Gr.5 Mercedes-Benz og i de efterfølgende tre år med BMW 2002, hvor han klarede sig godt i Gr.1.

I 1972 startede Ib BMW værksted på Frederiksberg og stoppede derfor som aktiv kører. BMW forretningen havde han i over 25 år. Da forretningen blev solgt tog Ib buskørekort - som 68-årig - og arbejdede for Kværkeby Minibus til den 14. november, hvor han om natten sov ind.

Æret være hans minde







## Generalforsamlingen 23. marts 2013

### Valg af kandidater.

§ 7.5 En oversigt over hvilke kandidater, der er på valg, og hvilke kandidater, der genopstiller, skal offentliggøres i Veteran Tidende inden udgangen af december.

### Vest:

Anne Lise Gustaffson – ønsker ikke genvalg.  
Erik Lindholst

### Øst:

Erik Mieth  
Dorte Stadil

### Valg af suppleanter.

§ 11.13 *Der vælges to suppleanter, henholdsvis en fra øst og en fra vest. De vælges for en toårig periode, således at suppleanten fra øst er på valg i lige årstal, og suppleanten fra vest er på valg i ulige årstal.*

Vest: Kristian Nørgård Gravesen. Villig til genvalg, men ønsker også at stille op til bestyrelsen.

### Forslag.

§ 7.6 Forslag til bestyrelseskandidater skal være fremsendt til bestyrelsen inden udgangen af januar og skal offentliggøres sammen med dagsordenen.

§ 7.7 Forslag fra medlemmerne, der ønskes behandlet på generalforsamlingen, skal være fremsendt til bestyrelsen inden udgangen af januar og fremgå af dagsordenen til generalforsamlingen.

### Vedtægtsændringer § 15

§15.1 Forslag fra medlemmerne om ændring af klubbens vedtægter skal være bestyrelsen i hænde inden udgangen af december og kan alene behandles på en ordinær generalforsamling.

Bestyrelsen, Dorte Stadil

## DVK starter nyt mødested i Mårum, den 10. januar



I laden på den ”gamle frugtplantage” har Leif og Margit Munck indrettet veteranværksted og mødelokale. Der har gennem længere tid været tiltag til et mødested på nordkysten, da nogle synes at vejen til Nærum eller Kværkeby er lang. Ib Rasmussen bliver mødestedsleder og med hjælp fra Cira Aalund, Margit og Leif er der lagt op til et spændende program, se andet sted i bladet. Der bliver fast mødedag den 2. torsdag i måneden kl. 19.30 samt lejligheds-

vis værkstedsaftner på det tilhørende værksted, hvor der tages emner op inden for renovering af køretøjer.

Der er oprettet en hjemmeside: [www.dvk-maarum.dk](http://www.dvk-maarum.dk), samt facebook [www.facebook.com/dvk-maarum](http://www.facebook.com/dvk-maarum)

**Torsdag d. 10. januar - Præmiereaften med Nytårskur – kom og se det nye mødested, vi byder på Champagne og kranseskage.**

På gensyn Mårum teamet.



## ”Emil dagen”

Efter en dejlig frokost, besøg på muset og i biblioteket, var det tid til at udløse spændingen om hvem Ole Emil Riisager havde valgt til at modtage æresprisen ”Årets Emil”.

På billedet ser man tydeligt, at det var et godt valg OER havde gjort. Ole Sommer blev fulgt på plads, efter sin lille takketale, med stående applaus fra hele salen.



## 50 år i klubben

Ole Emil Riisager og Kjeld Schouboe med deres 50 års diplomer, ved kaffebordet til Ole Emil's 80 års dag.





## Fra bibliotekets hverdag

”Jeg har på nettet fundet at I har et reservedelskatalog til en Fiat 503. Kan jeg få en fotokopi?”, lød det i telefonen. Vores medlem havde også noteret bogens opstillingsnummer, så vi kunne gå direkte ned og hente en dejlig, gammel bog med tekst og tegninger. En fotokopiering er ikke gratis, men hvor får man ellers sådan en bog?

Blandt dagens e-mails var der en som søgte oplysninger om en gammel bil hans oldefar havde haft. Der var et billede med. I dette tilfælde kunne vi let klare sagen, det var en Ford T. Andre gange går den slags videre til Veteran Tidende, og så får alle medlemmer en chance for at byde ind med et svar. Lidt senere ringer telefonen igen. En mand meddeler at han ikke længere har plads til alle de blade han har samlet gennem et langt liv. Vil DVK have dem? Naturligvis vil vi det. Vi har allerede utroligt mange blade, men dubletter kan altid gå videre til andre af klubbens mødesteder. Konsekvensen er at vi altid har kasser af materiale stående som vi skal arbejde os igennem. På den måde får vi fyldt huller i vores rækker af blade ud. Og vi savner aldrig noget at lave; tværtimod kan det knibe med at følge med.

Der sidder fast otte mennesker i biblioteket hver tirsdag fra 10 til 15. Tre registrerer på computere, en gennemgår for tiden er meget stor samling af Billed Bladet fra 50'erne. Det er utroligt hvad der står om biler der. En gennemgår og ordner bibliotekets meget store samling af udklip helt tilbage fra 1930'erne, en gennemgår og ordner klubbens samling på over 10.000 brochurer, en ordner og opstiller tidsskrifter og en piller op af kasserne og bestemmer i hvilken kategori bøger etc. skal registreres. Dertil kommer formanden som jævnlig er til megen nytte.

Der dukker mange små pudsigheder frem. Noget af det sidste er den viste meget kortfattede ”teoribog” fra 1925, som kom med posten fra en venlig sjæl.



Alle medlemmer er velkomne i biblioteket om tirsdagen, og hvis nogen har noget de ikke længere har plads til det så har DVKs bibliotek plads, eller skaffer det. Ingen andre steder i Danmark er der samlet så megen viden om motorhistorien, og biblioteket bliver i stigende grad brugt af folk som søger viden og oplysninger. En mand søgte oplysninger om en Minerva fra 1920'erne. Jamen vi havde da både en værkstedsbog og en brochure.  
nj



Klubbens sekretær Mette Glidov i forgrunden og tirsdags arbejds holdet omkring morgenkaffen, hvor dagens opgaver bliver planlagt.



3 faste tirsdag gæster.



Jens Ørholm i gang med sortering af kasser vi har modtaget fra Citronisterne



# Bugatti i Danmark (4)

## - efterkrigstidens entusiaster



Af Frank Studstrup

**Del 3 af denne artikelserie blev bragt i Veteran Tidende nr. 429, marts 2012. Denne sidste del 4 handler om de Bugatti biler, der kom til Danmark i tiden fra 1940erne og frem til i dag.**

### Få danske Bugatti biler efter befrielsen

Formentlig kun en håndfuld Bugatti vogne i Danmark overlevede Anden Verdenskrigs opklodsning af private biler og industriens jagt på jern og mere ædle metaller. Det gjaldt i hvert fald de følgende, hvis tidligere historie er beskrevet i artiklerne del 1-3 i Veteran Tidende:

- Type 15 (ch. 446) hos mekaniker Jens Nielsen i Hurup, senere købt og restaureret af Dennis Hebsgaard og nu ejet af Claude Teisen-Simony, som fortalte nye sider af historien om den nu 100 år gamle bil i Veteran Tidende nr. 431, maj 2012.

- Type 22 eller 23 (ch. 1837) som fra 1938 var legeplads-bil i Tivoli København, og som i 1950erne forsvandt til opbuggeren.

- Type 30 (ch. 4193), oprindelig generalkonsul Glads, og som i 1959 blev købt af Jørgen G. Riber, der i de senere år har intensiveret den store opgave med restaurering af bilen.

- Type 50 (ch. 50116), der efter en kort væddeløbskarriere hos Hans Pahl i efterkrigsårene skiftede ejer nogle gange og i 1950erne blev solgt til USA.

Måske var der også en Bugatti type 40 i Danmark under besættelsen, men det er som beskrevet i det følgende afsnit endnu ikke helt opklaret.

### 1950ernes Bugatti entusiaster

Dansk Veteranbil Klub blev stiftet i 1954 med baggrund i den spirende interesse for veteranbiler. Dengang var

rigtige veteraner helst 'messingbiler' med gaslygter og snoede boldhorn. Fascinationen af Bugatti bilerne var der også, men mere som eksotiske sportsvogne og design-ikoner end som gamle biler. For blandt sande entusiaster var og er en Bugatti bil uden alder, og den bliver aldrig til en veteranbil, - den er simpelthen en Bugatti!

En Bugatti type 40 (ch. 40206) optræder i toldvæsenets protokol for juni 1945 med mekaniker A. Rasmussen i Næstved som ny ejer. Om motoren er noteret, at den er fra en Morris, og karosseriet er betegnet som en åben 2 dørs sportsvogn til 4 personer. Bilen ser ud til at være nyindført, for ifølge toldprotokollen er den blevet afgiftsberigtiget den 7. juni 1945. Dette svarer ikke til oplysninger i det engelske Bugatti register fra 1962, som angiver - formentlig med daværende ejer Erik Nielsen i Hellerup som kilde -, at bilen blev indregistreret under A4659 den 11. september 1937. Tidspunktet for, hvornår bilen kom til Danmark er derfor uklart.

Én ting er dog sikker: I begyndelsen af 1950erne var det åbne karosseri ikke det oprindelige, men en tungt udseende - måske danskbygget - sag i stil med en Opel Kapitän fra sidst i trediverne. I november 1946 noterede Toldvæsenet, at bilen nu var ejet af mekaniker K. Hansen i København, - det var Bugatti-Kaj. Efter skiftende ejere på Sjælland og Fyn kom den gamle type 40 i 1957 til senere DVK medlem K.E. Paulsen, som husker at motoren var Bugatti. Paulsen solgte få år senere bilen til fornævnte Erik Nielsen, der i forvejen havde en anden Bugatti bil. Med Paulsens hjælp blev bilen skilt ad, og Nielsen opmagasinerede herefter de originale dele og skrotdede det uoriginale karosseri. I begyndelsen af 1960erne købte Bent Hoffmann så Bugatti delene, og han kunne efter nogle års restaurering præsentere bilen færdig i 1965, desværre nu med chassisrammen afkortet ca. 50 cm. Hoffmann solgte i 1969 bilen til Tyskland, og her er chassiset senere blevet retableret til oprindelig længde.



*K.E. Paulsen købte i begyndelsen af 1950erne denne godt camouflerede Bugatti (ch. 40206). Det er endnu ikke opklaret, om karosseriet er danskbygget..*



Den beskedne danskejede bestand af Bugatti biler blev forøget, da den unge Erik Koux fra København i starten af 1950'erne læste til civilingeniør i Zürich i Schweiz. Han fik brug for en bil blandt andet til rejser hjem og fandt tilfældigt en gammel Bugatti type 37 Grand Prix racer fra 1926 (ch. 37155) til salg på gaden. Efter kort overvejelse købte Koux bilen, især fordi den var billig i forhold til andre brugte biler i Schweiz.

I årenes løb er Erik Koux uden tvivl blevet den dansker i historien, der har kørt flest kilometer i sin Bugatti. Efter hjemkomsten til Danmark omkring 1960 blev hans type 37 dog snart for upraktisk som familiebil. Koux fandt derfor endnu en Bugatti i Zürich, en 4-personers type 57 (ch. 57730), som han herefter anvendte både som daglig bil og på lange forretningsrejser. Efter sin flytning til Frankrig omkring 1990 - og efter at 57eren var solgt til udlandet - fortsatte Koux med aktiv brug af den gamle type 37 racer. Nu er denne trofaste bil i gode hænder hos ældste søn Peter, der sørger for at den fortsat er aktiv ved løb herhjemme og i udlandet.

Tilbage i begyndelsen af 1950'erne ønskede Henry Koux - inspireret af yngre bror Eriks køb af type 37 - også at få sig en Bugatti. Erik Koux fandt derfor - igen i Zürich - en type 37A (ch. 37379), som han i 1953 købte for Henry og kørte hjem til København. Turen bød på mange vanskeligheder, især på grund af de dårlige dæk. Bilen havde i 1930'erne fået erstattet sit oprindelige Grand Prix karosseri med et mere moderne roadster design fra Hänni i Zürich. Ved købet af bilen var karosseriet i lyseblå lakering, men på et tidspunkt malede Henry Koux skærmene mørke, og senere blev hele bilen lakeret hvid.

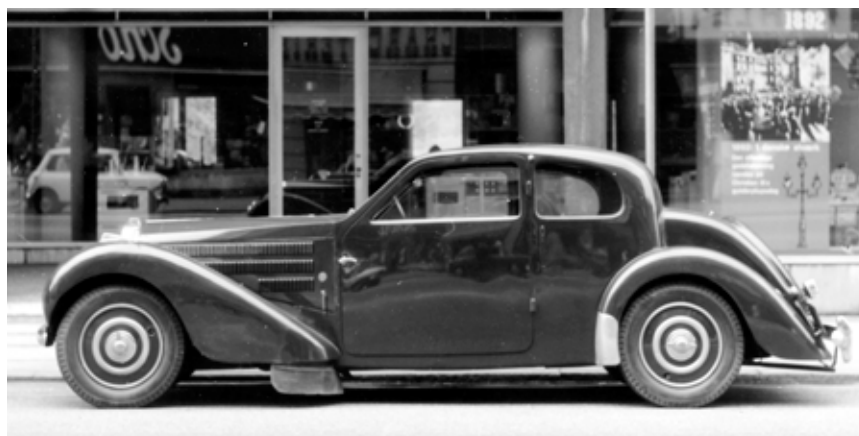
Efter nogle år satte Henry Koux sin 37A til salg i Aarhus, og omkring 1957 købte en amerikaner den til sin bilsamling hjemme i USA. Efter senere ejerskifte er bilen for få år siden blevet restaureret i typisk amerikansk stil med bl.a. forkromede trådhjul og et nyt karosseri i aluminium - ganske magen til det gamle.



*Bent Hoffmann restaurerede ch. 40206 og anvendte den i nogle år, inden han solgte den til Tyskland. Her har Niels Jonassen fotograferet bilen ved DVKs udflugt til Danmarks Tekniske Museum i august 1966.*



*Erik Koux demonstrerede sin type 37s driftsikkerhed gennem mange år og flere hundrede tusinde kilometers kørsel. Køreegenskaberne blev også gerne afprøvet, her på Jyllandsringen med løft af venstre forhjul ved Bugatti rallyet i Danmark i 1977.*



*Som daglig bil havde Erik Koux i nogle år denne type 57 med Ventoux karosseri. Den elegante olivengrønne bil sås i årene omkring 1970 ofte i den københavnske trafik.*



Henry Koux ejede i midten af 1950'erne en Bugatti type 37A, det vil sige med kompressor. Her den fotograferet sammen med Erik Nielsens Bugatti, der også var udstyret med en kompressormotor type 38A.



Erik Nielsens Bugatti, som han istandsatte og ejede i nogle år. Den var på Grand Prix chassis og var gennem årene ombygget og senere moderniseret som strømlinjet sportsvogn. Ejer i dag er Henrik Schou-Nielsen, som har taget konsekvensen og genskaber bilen til fortids type 51 specifikationer; foruden at han bygger en replika af Erik Nielsens bil med det viste karosseri.



Erik Nielsen, Hellerup, som på et tidspunkt også ejede den førnævnte type 40, fandt i 1956 i Paris en Bugatti roadster fra 1929. Den var efter sigende ombygget til type 35C Grand Prix racer, som formentlig sidst i 1930'erne var blevet udstyret med et sportsvognskarosseri. Nielsen satte bilen i stand, kørte den i nogle år, hvorefter han solgte den til Jens P. Liisberg, som dog kun havde den i kort tid. I 1963 annoncerede Liisberg bilen til salg, og den kom snart efter til Allan Söderströms bilsamling i Sverige. I 1996 vendte bilen tilbage til Danmark, idet den blev købt af Henrik Schou-Nielsen, der for nylig har fået udredt trådene i historien. Den hører vi mere om ved en senere lejlighed.

Det interessante er, at bilen forlod fabrikken som en type 51A Grand Prix racer (ch 51142). Henrik har derfor valgt at føre bilen tilbage til racerudgaven, og herefter genbruge sportsvognskarosseriet til at rekonstruere Erik Nielsens bil på en ny Grand Prix ramme.

For type 51 bilen er der den helt specielle pointe, at den nu er blevet forsynet med netop det originale Grand Prix karosseri, som oprindeligt sad på Henry Koux' type 37A, - den der i 1936 fik et Hänni karosseri.

Frank Sørensens type 57 var leveret med Bugatti fabrikens Galibier karosseri og er her fotograferet på Christianshavn tidligt i 1961.



## Private Bugatti-importer 1960-1990erne

Frankrig var i mange år stedet at finde en gammel Bugatti, og det gjaldt blandt andet den type 57 (ch. 57210), som Frank Sørensen i 1960 købte og hentede hos Bugatti-specialisten Henri Novo i Paris. Turen hjem til København foregik en del af vejen i snestorm, - en bedrift på nedslidte dæk. Bilen forlod oprindeligt fabrikken i 1934, forsynet med et 4 dørs lukket karosseri af typen Galibier.

En kendt Bugatti-entusiast i Danmark var Hans Christian Rasmussen, der gennem en årrække ejede en smuk type 40 roadster (ch. 40844) i karosseridesign af Jean Bugatti. Rasmussen købte bilen hos stifteren af den hollandske Bugatti-klub, Guillaume Prick. På det tidspunkt havde den stadig sine originale trådhjul. Gennem venskab med Erik Koux fik Rasmussen i 1970erne mulighed for at udstyre bilen med en nyfabrikeret udgave af de smukke aluminiumsfælge, som Bugatti især anvendte på sine Grand Prix racere. Efter Rasmussens død i begyndelsen af 1990erne kom bilen til Svend Hauberg, der stadig ejede den ved sin død i 2011.

Rasmussen købte også en type 44 (ch. 44375) hos Prick. Bilen var med et smukt lukket 2-dørs karosseri fra Gangloff. Denne Bugatti blev senere solgt og er efter nogle års ejerskab i Japan senere vendt tilbage til Europa.

En anden entusiastisk Bugatti-ejer var arkitekt Jens Nielsen, som var medlem af DVK fra de tidlige år. Han deltog i gennemførelsen af det første internationale Bugatti rally i Danmark i 1966 og fandt året efter i Frankrig en type 49 (ch. 49506) med et elegant Gangloff cabriolet karosseri. Bilen var i ret dårlig stand, så Jens Nielsen gik i gang med en total adskillelse og mangeårig restaurering af bilen. Familien Nielsen anvendte bilen ved flere løb og på ferierejser ind til Jens Niensens død i 1992. Bilen forblev i familiens ejerskab frem til 2002, og efter en kort tid at være ejet af Palle Murmann, der havde den til salg i sin forretning Daytona på Strandvejen i Hellerup, gik den videre til Niels E. Roest, som snart efter solgte bilen på auktion til en udenlandsk køber.



*Hans Christian Rasmussen købte sin smukke type 40 roadster af Bugatti-guruen Guillaume Prick. Efter nogle år forsynede han den med de viste Grand Prix hjul, som Erik Koux fik fremstillet.*



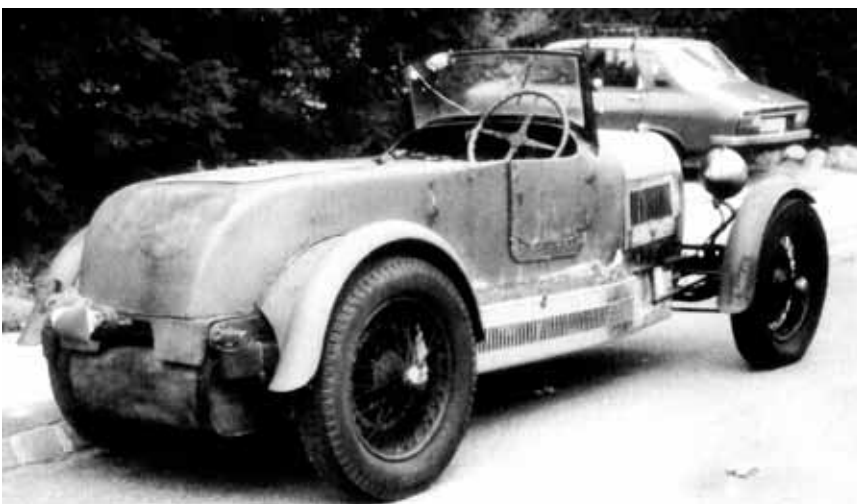
*Foruden type 40 roadster ejede H.C. Rasmussen også denne type 44. Karosseriet var fra Gangloff i Colmar, der var en af de faste bilskreddere for Bugatti.*



*Type 49 med elegant Gangloff karosseri som Jens Nielsen købte i Paris i 1967, restaurerede over en årrække og efterfølgende ofte anvendte til veteranbilløb og familieture, her i Sverige.*



Type 57 med såkaldt Ventoux karosseri, som Sven Hauberg indførte. Hauberg istandsatte og benyttede denne bil ved mange løb og arrangementer; her ved Aalholm.



Flere Bugattier er blevet indført til Danmark fra England, her formentlig den første, en type 40 som Ulf Korremann erhvervede i 1979. Bilen vendte efter en del år tilbage til engelsk ejerskab.



Claude Teisen-Simony indførte også en type 40 fra England og ejede den en tid, inden den blev solgt til Schweiz.

Omkring 1968 fandt Mogens Holck sammen med det andet DVK medlem Hans Sørensen et par mere eller mindre komplette Bugattier hos en samler i den norske skærgård. Den ene var en type 30 (ch. 4444) og den anden en type 40 (ch. 40207). Holck nåede ikke at restaurere bilerne, og de blev i 1970'erne solgt til Allan Söderströms bilsamling i Sverige. Holcks gamle type 30 er i dag restaureret i Frankrig, mens sporet efter hans type 40 foreløbig er tabt.

Svend Hauberg købte i 1965 i Frankrig en type 57 (ch. 57226) med et lukket Ventoux karosseri, som han satte i stand over en kortere periode. Han ønskede snart at udvide sin Bugatti bestand og forsøgte forgæves at overtale H.C. Rasmussen til at sælge ham hans - tidligere omtalte - type 40 roadster. Først efter Rasmussens død i begyndelsen af 1990'erne lykkedes det for Hauberg gennem en mellemhandler at erhverve roadsteren. Formentlig omkring samme tid købte Hauberg i Frankrig sin tredje Bugatti, en type 38 (ch. 38390). Da sælgeren imidlertid havde beholdt både bilens motor og chassisplade, kendte Hauberg ikke bilens identitet, og den blev først opklaret efter Haubergs død.

I 1979 hentede Ulf Korremann i England en 1927 type 40 (ch. 40469) med et formentlig senere bygget åbent ka-



rosseri. Bilen trængte til en gennemgribende istandsættelse, men Korremann nåede ikke at gøre meget ved det, inden han døde. Viggo Winther Sørensen i Aalborg havde i "Hornet", medlemsblad for Nordjysk Vintage Motor Klub, få år tidligere skrevet en artikel om sin Bugatti-interesse, og han fik derfor bilen tilbudt af Korremanns enke. Sørensen købte bilen i 1985 og påbegyndte en grundig restaurering. Undervejs i processen blev bilen solgt til en ny ejer i England, hvor den fortsat er under restaurering og forsynes med et nyt Grand Sport karosseri.

Claude Teisen-Simony købte også sin første Bugatti i England. Det var i 1980, og bilen var en åben type 40 (ch. 40657). Claude havde denne Bugatti i omkring tre år, inden han solgte den til Schweiz. I 1996 blev Claude igen Bugatti-ejer, idet han i Sverige købte en type 37 Grand Prix (ch. 37246). 'Bugatti Kaj' Hansen var på det tidspunkt i en høj alder, men stadig rørig og åndsfrisk, så Claude tog 37'eren med ud til ham en dag for en snak om Bugatti teknik og gamle dage. Claude fik senere bilen totalrestaureret og solgte den i 2002 til Belgien. Ud over Hebsgaards gamle type 15, som Claude ofte bruger til løb, er han senest gået i gang med et Bugatti Brescia projekt. 4.13 4.14

### Bugatti på Aalholm museet

Da baron J.O. Raben-Levetzau, Aalholm på Lolland, i 1964 slog dørene op for Aalholm Automobil Museum, kunne han blandt stolthederne præsentere en Bugatti type 40A (ch. 40905) fra 1931, som var indført fra Frankrig. Bilen var en af de forholdsvis få fremstillede 40A modeller og var forsynet med et åbent 4-personers karosseri fra Carosserie Moderne i Bordeaux. Efter mere end 50 år på museet blev den blå type 40A solgt til en australsk køber, da Aalholm bilsamlingen blev solgt på auktion i august 2012. 4.15

Ved samme auktion blev også solgt den type 57C (ch. 57716) fra 1938, som Raben-Levetzau hentede til Aalholm museet omkring 1965. Denne Bugatti var også med et åbent 4-personers karosseri, som tidligere var blevet delvis moderniseret med forlænget motorhjulm. Under et ophold hos museets



*Claude Teisen-Simony, Henrik Schou-Nielsen og Peter Ottosson besøgte 'Bugatti Kaj' med Claudes type 37 inden restaureringen af bilen. Peter Ottosson tog dette foto ved besøget, og Claude fortæller, at Kaj havde en fantastisk dag, og at det var kort tid inden han døde mæt af dage. Ifølge Kajs kone var han lykkelig for denne dag.*



*Den første Bugatti på Aalholm Automobilmuseum var denne type 40A med originalt karosseri fra Carosserie Moderne. Baron J.O. Raben-Levetzau fandt bilen i Frankrig i starten af 1960'erne. Den blev ved auktionen på Aalholm i august 2012 solgt til Australien.*



*Kort efter Aalholm museets åbning blev denne type 57C hentet hjem fra Frankrig og sat i stand på museets værksted, hvorefter den deltog i det første danske Bugatti rally i juni 1966. Her er den dog fotograferet i lollandsk vinteridyl. Bilen blev solgt til Tyskland ved auktionen på Aalholm 2012.*



Aalholms type 46 måtte igennem en kraftig istandsættelse, inden bilen kunne udstilles. Bilen blev solgt til Tyskland ved den auktion i 1994, hvor en del af samlingens biler blev afhændet.



Ole Sommers type 13 var med på en udstilling af danske Bugatti biler i Aarhus i 1990.



Efter mange års opbygning af denne type 37A replika kunne Henrik Schou-Nielsen præsentere resultatet ved Fanø Strand løbet i 1999.

karetmager blev den derfor bragt nærmere til den oprindelige stil. Ved auktionen i 2012 faldt hammeren på bud fra en tysk køber.

En tredje Bugatti på Aalholm bilmuseet var den store lukkede type 46 (ch. 46208), som baronen i 1970 fik hjem til museet, også fra Frankrig. Bilen var i meget ringe stand og blev restaureret til udstillingsbrug. Allerede i 1994, to år efter bilbaronens død, blev denne Bugatti solgt til udlandet på Sotheby's auktion over en del af bilerne på Aalholm. Bilen har senere fået et nyt karosseri, og den blev for nylig igen solgt på auktion, nu i USA.

En fjerde og sidste Bugatti i Aalholm samlingen var udstillet på museet i få år i begyndelsen af 1970'erne. Den var en Brescia, type 23 (formentlig ch. 2262), der gennem tiderne var ombygget, så den fremstod i racerudgave med kort akselafstand som på type 13. Bilen blev solgt til USA og har senere været ejet i England.

#### **Bugatti på andre danske bilmuseer**

Ole Sommer, tidligere mangeårig forhandler af Volvo og importør af Jaguar, har siden 1970'erne opbygget en enestående samling af historiske biler og sportsvogne, kendt under navnet Sommer's Automobile Museum. I 1980 købte Ole Sommer i England en sportslig Bugatti type 13 (betegnet ch. '2533'), som den engelske Bugatti ekspert Peter Hampton i 1960'erne havde bygget op på basis af originale Bugatti komponenter. Chassiset er en ægte og afkortet Bugatti type 23 ramme, hvis oprindelige identitet endnu ikke er fastslået. Bilen er til daglig udstillet i museet i Nærum. Ole Sommer har gennem årene også stillet bilen til rådighed for andre udstillinger, og i 2006 blev bilen afprøvet i en prøvekørsel ved fagbladet Ingeniøren.

Nogen tid efter at Niels E. Roest i 1990'erne havde etableret Jystrup Bilmuseum på Vestsjælland, hentede han i England en Bugatti type 37 (ch. 37292), som herefter indgik i museets udstilling. Bilen var med det typiske Grand Prix racerkarosseri og havde en kendt historie i Frankrig og USA. I 2007 blev bilen solgt til Grækenland.



*Jette og Frank Studstrup deltog i juni 2008 med deres 1927 type 40 i det internationale Bugatti rally i Schweiz. Alle otte cylindre kom på arbejde bl.a. på turen over det mere end 2.100 m høje Splügen pas.*

I nogle år udstillede museet i Jystrup også en Bugatti type 57S Atlantic replika fra den serie, som Erik Koux tidligere havde taget initiativet til. Denne Atlantic var den tredje i serien, havde Jaguar motor og tilhørte oprindelig Jørgen K. Thranegaard, der selv havde deltaget i opbygningen af bilen.

I Strøjer Samlingen på Fyn udstiller Jørgen Strøjer blandt museets mange sportsvogne en smuk, sort Bugatti type 37A Grand Prix replika (ch. BC 45), som Henrik Schou-Nielsen byggede i 1990'erne. Det meste af bilen bestod af nyfremstillede komponenter, men i projektet indgik også visse ægte Bugatti dele. BC-nummeret viser, at dette replika projekt er blevet anerkendt af den engelske Bugatti Owners' Club. Her skal kort nævnes en anden sort Grand Prix Bugatti, som Henrik Schou-Nielsen ejede fra 2003 – 2007, nemlig en velbygget type 51 replica, som var fremstillet i England og færdiggjort i 1997. Den har ligeledes et BC nummer (BC 100), er i dag i svensk eje og er blandt andet set på Munkebjerg hill climb.

### **Société des Bugattistes Danois**

Nogle danske Bugatti entusiaster stiftede i 1960'erne en sektion under DVK med navnet Société des Bugattistes Danois. Et af formålene var at arrangere det første internationale Bugatti rally i Danmark, som fandt sted i juni 1966. Blandt hovedkræfterne i gennemførelsen af rallyet var H.C. Rasmussen, Erik Koux og Jørgen Møller. I alt 24 Bugatti biler fra ind- og udland blev tilmeldt Grand Rallye International Bugatti au Danemark. Dagbladet Politiken var en af de få sponsorer og gav løbet en flot pressedækning med hjælp fra arkitekt og DVK-medlem Jens Nielsen, der leverede artikler og reportager illustreret med fotos foruden tegninger i Bo Bonfils' eminente streg. Rallydeltagerne oplevede blandt andet et etapestop på Aalholm, hvor J.O. Raben-Levetzau havde tilrettelagt et hastighedsløb i slotsparken. Forfatteren af denne artikelserie oplevede her for første gang Ettore Bugattis værker i aktion - og blev ramt af 'feberen'.

Igen i 1977 stod sektionen for et Bugatti rally i Danmark med deltagere også fra udlandet. Denne gang var det med løb på Jyllands Ringen, hvor kun Dennis Hebsgaards alvorlige uheld med sin type 15 kastede en skygge over det flotte sommervejr. Dette rally blev det sidste officielle løb arrangeret af Bugatti sektionen, og de senere aktiviteter var begrænsede og i privat regi.

### **Koux replika projekter**

Erik Koux havde i kraft af sit ejerskab af Bugatti type 37 og 57 fået mange praktiske erfaringer og internationale kontakter, og efterhånden som mulighederne for at skaffe originale reservedele tyndede ud, opstod idéen om at fremstille nye dele for at holde bilerne kørende. I første omgang gjaldt det de støbte aluminiumshjul, som Bugatti havde benyttet på sine Grand Prix modeller fra 1924 og frem. Til støbningen var der behov for træmodeller, og her ved begyndte samarbejdet med designer og modelsnedker Bjarne Bo Andersen, der senere også var en hovedkraft i fremstillingen af forme til glasfiber



*Peter Zinck købte sin type 40 Bugatti i 2006 og har siden brugt den flittigt, som her ved Hill Climb på Munkebjerg i 2010.*

karosserierne for en række Bugatti type 57S Atlantic replikaer. Disse forme var baseret på nøjagtig opmåling i England af en original Atlantic, som i dag er ejet af tøjdesigneren Ralph Lauren.

Koux præsenterede sin første færdige Atlantic i 1984. Det var oprindeligt planen, at de tre parter i projektet, Koux, Andersen og Thranegaard, ville bygge sig en Atlantic hver, men da det overbevisende resultat af projektet blev kendt, viste der sig snart interesserede købere fra hele verden. I løbet af årene herefter byggede Koux - eller leverede hovedkomponenterne til - de resterende ni ud af i alt tolv Atlantic replikaer. Tidligt i processen blev også leveret to karosserier til USA, hvor de senere er blevet til komplette Atlantic replikaer.

Ind i mellem fik Koux også tid til at bygge sig en gul og sort type 55 roadster med en fransk glasfiber udgave af Jean Bugattis smukke karosseridesign fra starten af 1930'erne. Denne bil blev blandt andet præsenteret i en ikke helt almindelig boligartikel i Bo Bedre,

hvor bilen var parkeret på et tæppe i Koux' dagligstue.

Efter at Koux i 1990'erne flyttede til Frankrig har han også bygget en replika af et andet ikonisk Jean Bugatti design: En smuk roadster, som var den eneste åbne Bugatti, fabrikken leverede på det lave type 57S chassis. Den oprindelige bil blev vist første gang på 1936 bilsalonen i Paris, hvor den havde forskærme, der drejede med forhjulene. Da roadsteren året efter blev præsenteret på biludstillingen i Geneve, var skærmene ændret til et mere konventionelt og elegant design, og det er i den udgave, at Koux har ladet bilen genopstå.

#### **De senest ankomne**

Efter en del år uden ændringer i den danske Bugatti bestand blev der i 2006 indført to Bugatti type 40, begge med Grand Sport karosseri.

I maj 2006 importerede Jette og Frank Studstrup (forfatteren) en type 40 fra 1927 (ch. 40432), der havde været i Australien og Tasmanien siden 1930.

Bilen har den særlige historie, at den kort efter 2. Verdenskrig blev forsynet med en 8 cylindres, 2 liters Bugatti type 38 motor, idet ejeren - en tidligere jagerpilot - ønskede at bruge den i efterkrigstidens mange billøb. Efter nogle år på banerne kom den godt prøvede type 40 i 1956 til en familie i Adelaide, der herefter havde den i 50 år. De første 40 af disse år gik med to generationers arbejde med en fuldstændig restaurering.

Bugatti feberen er ikke kun smittefarlig, den kan også være arvelig. Et eksempel på det sidste var i december 2006, da Peter Zinck - søn af afdøde type 49 ejer Jens Nielsen - hentede en type 40 (ch. 40577) til Danmark. Bilen kom fra England, hvor den en år-række tilbage var blevet restaureret af en kendt Bugatti ejer og ekspert, Henry Posner. Familien Zinck anvender ofte bilen ved løb i udlandet og herhjemme, hvor den blandt andet er set ved DVK løb og i aktion på bakken i Munkebjerg Hill Climb.



### Bugatti i Danmark i dag

Af Bugatti biler med direkte aner fra den gamle fabrik i Molsheim findes der i dag formentlig 13 eksemplarer i Danmark. Heriblandt er også nogle af de biler, der er mere eller mindre genopbygninger eller replika. Endvidere er godt en håndfuld Bugatti biler ejet af danske entusiaster, der bor i udlandet.

Endelig finder vi i dag også danskejede eksemplarer af de senere års genopstandelser af Bugatti mærket. Det vil sige først det italienske projekt i 1990'erne med især sportsvognen EB110, og senest VW-Audi koncernens Bugatti Veyron supersportsvogn. Disse modeller er i en liga for sig og skal ikke beskrives her - deres spændende historie hører til i fremtidens Veteran Tidende.

### Efterskrift

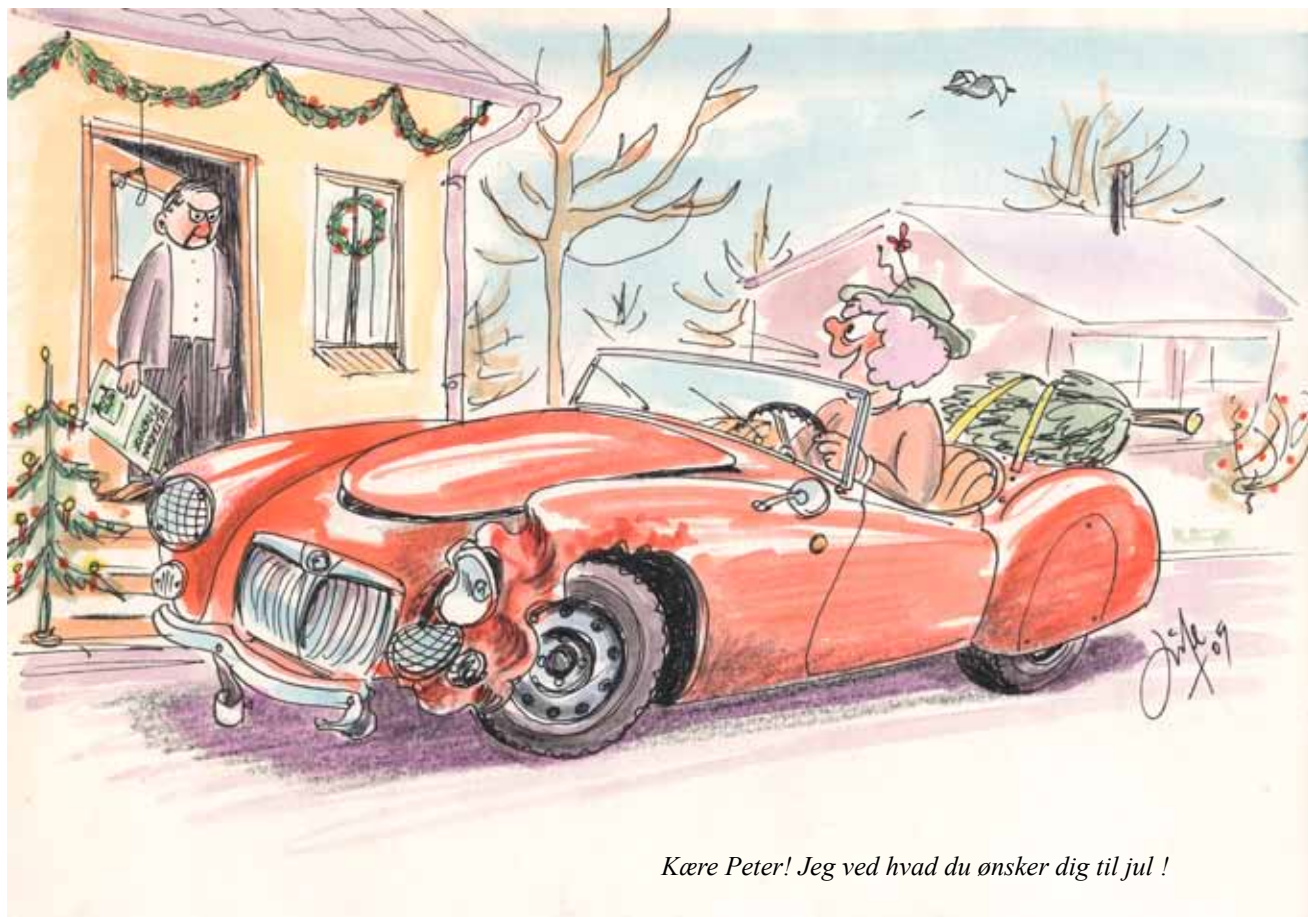
Som tidligere omtalt er der stadig en del løse ender i historien om Bugatti i Danmark. Eugenio Lais indsamling af toldoplysninger har afgørende hjulpet

til opklaring af ejerhistorien for mange af Bugatti bilerne. Men der er stadig biler, hvis historie rummer ubesvarede spørgsmål, og der er også nogle fotos, der ikke er fuldt identificerede. Derfor modtages fortsat et hvert supplerende bidrag til Bugatti historien med stor tak. Skriv til DVK eller mail til forfatteren: bugatti.dk@mail.dk

Endelig skal det selvfølgelig understreges, at ingen historieskrivning om biler ville være det samme uden illustration med gamle og nye fotografier. I artiklerne om Bugatti i Danmark del 1-4 har jeg - foruden egne fotos - med glæde og med stor hjælp fra Dorte Stadil og Uffe Mortensen bl.a. kunnet benytte fotografier fra Dansk Veteranbil Klubs arkiv. De fleste af disse fotos er gennem mange år blevet indsamlet af først og fremmest Ole Emil Riisager.

Fotograferne skal også gerne krediteres enkeltvis, blot er det efter mange år og måske flere kopieringer en desværre

umulig opgave at spore alle. Nogle af fotografierne eller ejerne af ældre fotos er dog kendte, og derfor takker jeg her såvel afdøde som nulevende fotografer og formidlere af fotos mv.: J.O. Raben-Levetzau, Harry A. Olsen, Bent Mackeprang, Enevold Vestergaard, K. E. Paulsen, Erik Koux, Henry Koux, Jørgen Møller, Ole Bering, Niels Jonassen, Peer Lauritzen, Ulf Korremann, Peter Bering, Peter Juel Jeppesen, Peter Zinck, Jørgen Lind, Claude Teisen-Simony, Henrik Schou-Nielsen, Peter Ottosson, Jakob Bonfils, og Jette Studstrup - sidstnævnte også for stor tålmodighed ved mit skrivearbejde.



*Kære Peter! Jeg ved hvad du ønsker dig til jul !*



## Identifikation af billedet fra Jørgen Larsen i november nummeret



### Erik Nielsen skriver:

Jeg har kigget lidt på bilen på billedet og jeg syntes der var noget bekendt ved den, så jeg kiggede lidt i Thorkild Ry Andersens Auto Album, og på side 35 er der et andet billede af den selv samme bil, og det fortælles at det er en Stoewer 9/22 PS og den er fotograferet på en tur til Mols.

På billedet i albumet, kan man også se nummerpladen mere tydeligt end på Jørgen Larsens billede. Nummeret er X 5, og den er ifølge indregistreringsprotokollen en Stoewer drosche på 8,6 skatteheste med chassis nr. 2958 og den har et landaulet karosseri. Den tilhørte befodringsholder J.C. Dyhr i Århus, han havde dengang vel-sagtens den største droscheforretning i hele byen, med en hel flåde droscher bestående af både et antal automobiler og ganske mange hestedroscher.

Befodringsholder J.C. Dyhr ejede den fra 1914 til 1919 hvor den blev solgt til vognmand N.P. Jensen Due der hugger den op efter bare et år, og køber en Ford T i stedet for.

(grunden til at Jensen Due købte den gamle udtjente Stoewer drosche har været for at få fat i drosche nummeret og den tilhørende bevilling)

Men allerede i 1916 fik J.C. Dyhr den omregistreret til X 115 så billedet må være taget i perioden fra 1914 til 1916. Ja begge billeder må være taget ikke bare i den periode, men sandsynligvis på selv samme dag, fordi hvis man ser på nummerpladerne på de to billeder er de begge meget beskidte og snavset sidder på nøjagtigt de samme steder på de to billeder.

Befodringsholder J.C. Dyhr har næppe været bilens første ejer fordi bilen var en Stoewer 9/22 PS type B 6 og den

blev produceret enten fra 1911 til 1912 i et antal af 300 stk. eller 1912 til 1913 i et antal af 350 stk. jeg har to kilder til oplysningerne og de er ikke enige.

Forvirringen om produktionstallene gør også at produktions tidspunktet for nr. 2958 ikke kan fastslås helt nøjagtigt, men den er formentlig fra 1912.

Et par ting man bemærker ved bilen er først og fremmest at den i indregistreringsprotokollen beskrives som værende en landaulet, men på billedet er karosseriet helt tydeligt en åben turistvogn.

Dette tyder på at den har haft to karosserier et åbent til sommerbrug og et lukket til brug om vinteren. Og de usædvanligt store positionslygter er ikke almindelige positionslygter, men derimod taxalygter hvor bilens nummer stod med lys i, på siden.

Og historien om malerinde Ebba Holm og hendes families brug af vognen kender jeg ikke noget til, men billedet har næppe været taget i tyverne da nummeret X 5 ikke længere sad på bilen og den gamle nummerpladetype i øvrigt ikke længere var i anvendelse.

Erik Nielsen  
eri@kamstrup.dk

### Anders Ditlev Clausager skriver:

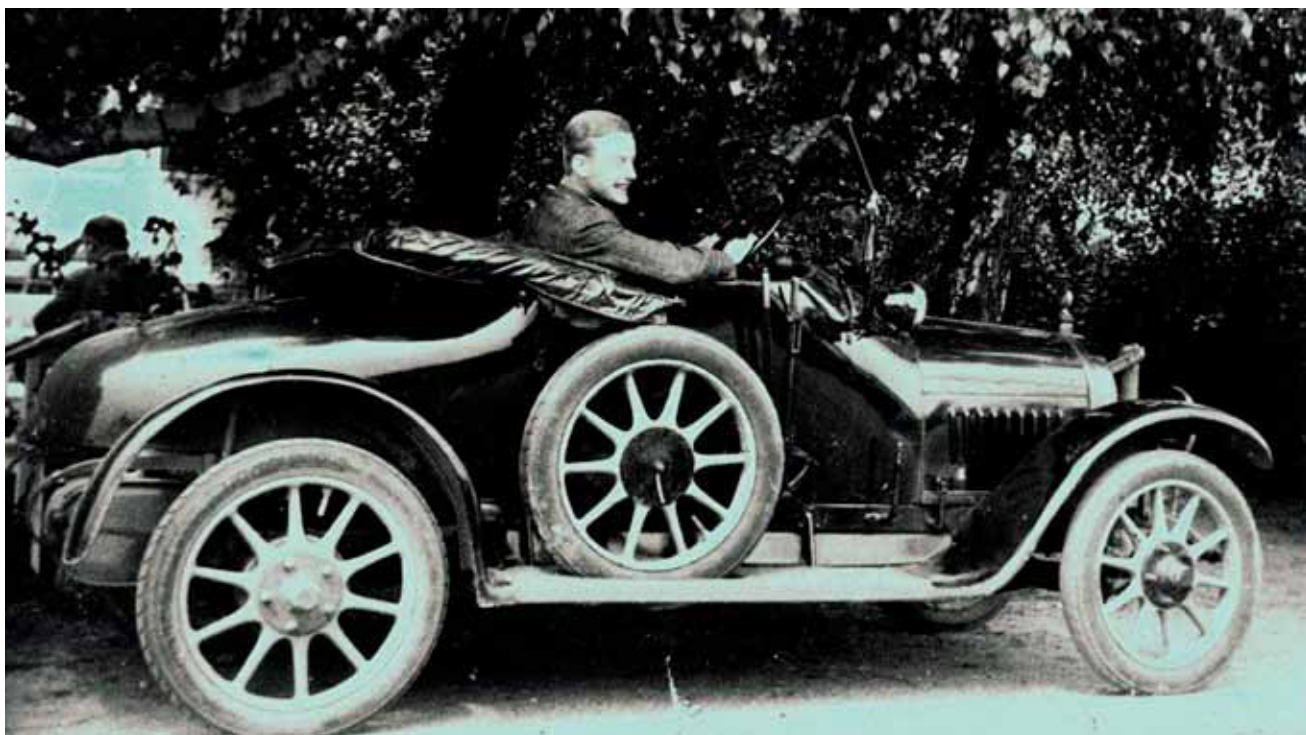
Min umiddelbare reaktion på Jørgen Larsens billede i VT 437 var at det da er en ualmindelig grim bil. Næste lidt uvenlige reaktion var at den er så grim at den kun kan være tysk! Så tænkte jeg om det kunne være en Opel, kølerformen passer så nogenlunde, men selv om Opels kølerskilt godt nok var ovalt, var det spidst i enderne. Der var mange tyske biler fra den tid som havde lignende kølere, sikkert inspireret af Mercedes, og ved at kigge i et par bøger fandt jeg ud af at det må være en Stoewer, som netop havde et ovalt kølerskilt. I Halwart Schraders "Deutsche Autos 1885-1920" er der på side 357 et billede af en Stoewer, han siger det er en 10/28 PS fra 1913, og den har de samme ganske karakteristiske forskærme og torpedo, som bilen i VT. Stoewer var ikke ukendt i Danmark før første verdenskrig, så jeg syntes

det kunne være morsomt at finde andre danske eksemplarer. Jeg kom ikke til at søge længe. I Thorkil Ry Andersens bog "Auto Album" er der to sider med Stoewere, på side 35 er der faktisk et billede af *den samme bil som i VT*, og Ry Andersen siger at det er en 1910-12 9/22 PS model. Her tror jeg for resten mere på Ry Andersen end på Schrader, idet bilen har træegerhjul, og en 1913 10/28 PS havde nok trådhjul. Ry Andersens billede er angiveligt taget på en tur i Mols Bakker, men han skriver ikke noget om ejerforholdet. På hans billede ses også de vist allerede den gang noget gammeldags lygter, flaget på kølerproppen, og det lave Århus nummer, X 5 eller X 15. Stoewer kom fra Stettin på Østersøkysten af Pommern, efter anden verdenskrig kom byen til at ligge i Polen, og hedder derfor nu Szczecin. Stoewer firmaert blev grundlagt af brødrene Bernhard og Emil i 1890'erne, og lavede biler fra 1899 til omkring 1943. Model 9/22 PS også kaldet type B6 fra 1910-12 havde en fire-cylindret motor på 2 liter og var i bund og grund konventionel. En anden dansk Stoewer forbindelse er at firmadirektøren Ernst Kordewan kørte Stoewer i Fanø løbene fra 1921-24, bl.a. en stor D7 med en 11.2 liters flymotor, dog uden at kunne slå hverken Joerns' Opel eller Campbells Sunbeam (se BhT 40, 1974). Efter at have helliget sig modeller med otte-cylindrede rækkemotorer i nogle år, lavede Stoewer i 1930'erne nogle modeller med forhjulstræk, og byggede den lille Tatra på licens. De endte med at lave militærbiler efter en konstruktion af den tyske værnemagt, med træk og styring på alle fire hjul.

Mvh  
Anders Ditlev Clausager



## BILLEDER FRA DVKs MEDLEMMER



### Kære redaktion

Jeg sender hermed et billede af min fars første bil med ham selv bag rattet. Som jeg husker min far - født 1900 - fortælle det, var det en Opel, som han købte i 1922, året efter han erhvervede kørekort. Men jeg er ikke sikker, da jeg måske forveksler det med, at han senere havde en Opel. Så... hvad er det for en bil? Og hvilken årgang?

Kan nogen fortælle, om bilen eller om en tilsvarende mon stadig eksisterer i Danmark?

Mange hilsner, Claus Warming - claus.warming@mail.dk  
medlemsnr. 5437

### Opfølgning af sidste nummer - pålægning af tin

#### Tin artikel i VT November 2012

Fra et medlem af DVK, Lars Legaard, er jeg blevet gjort opmærksom på, at han mener at omtalte artikel bør indeholde beskrivelse af de sikkerhedsforanstaltninger, man bør følge når man arbejder med tin og fortinning. Det har han selvfølgelig ret i.

Datablad og sikkerhedsbeskrivelse kan hentes på vor hjemmeside, [www.veterandele.dk](http://www.veterandele.dk) eller ved at kontakte os på tlf. 49 26 64 20.

Leif Munck

### Hilsen fra Chile

En lille hilsen fra Anne og Jens Pilø og deres Bentley R type, fra deres Sydamerika Rally.

Vi har været igennem Bolivia, Chile og Argentina, og er nu tilbage i Chile.

Vi har kørt ca. 11.200 km men ikke uden problemer bl.a. op til 4.800 km og moderne benzin med lavt kogepunkt.

Også dynamoen er blevet skiftet. Billedet er fra grænseovergangen mellem Argentina og Chile i går.



Med venlig hilsen  
Anne & Jens Pilø

# Cord L29 Sedan 1930

Tekst og foto: Erik Mieth

## Prøvekørsel af en af landevejens konger

Ejer, Niels Madsen, The Motor Shop

Da udstillingen "*Landvejens Konger – skabt i krisetid*" skulle etableres på Sommers Automobil Museum i Nærum, fik jeg lejlighed til at prøve en kort tur i Niels helt nyrestaurerede Cord L29. Bilen kan ses på udstillingen, frem til april 2013. Udstillingen viser også mærkerne Dusenbergt og Auburn.



**Teknik:**

**Motor:** Lycoming sideventilet 4,9 liter, 8 cylindre i række

**Ydelse:** 125 hk ved 3400 o/min.

**Kobling:** Tør enkeltplade.

**Bremser:** Tromler for og bag, mekanisk

**Dæk:** 18 x 7.00

**Egenvægt:** 1.950 kg.





*Niels Madsen med den imponerende  
nyrestaurerede Cord*

*Den 4,9 liter Lycoming motor med 8-cylindre på række*





*Bemærk det usædvanlige firkantede udstødningsrør*

Bilen kom til Danmark fra Ungarn i 1948, men blev først indregistreret til C. G. Hansen, København i 1951. Han brugte den som hverdagsbil frem til midten af 1950'erne, hvor den blev erhvervet af O.T. Neel, stifteren af Dansk Veteranbilkklub, som mange vil vide. Den har tidligere været omtalt i Bilhistorisk Tidsskrift, hvor Mackeprang beskrev den.

Senere – nogle år i 60erne, blev den brugt som svendestykkeprojekt for autolakerere – hvorefter Niels købte den af Neel i 1991. Den stod dog stille hos Niels på The Motor Shop indtil for 8 år siden, hvor han startede på det meget omfattende restaureringsarbejde, der lige afsluttede inden udstillingen skulle løbe af stabelen. Prøveturen var altså næsten en jomfrurejse, selv om jomfruen er 82 år gammel, og meget dyr i drift.

Niels er ejer af The Motor Shop og en meget kendt specialist på veteranbiler, han kan fortælle detaljer om modellen, f. eks. om bilens karburator. En tidligere ejer har konstateret at Cord'en med den originale karburator kører 2 ---- TO kilometer på literen, men med den monterede "sparekarburator" kører den ca. 3,5 km/literen. Det er en forbedring på hele 75procent og det er nok værd at tage

med, med de nuværende benzinpriser. Cord L29 er ret avanceret tiden taget i betragtning, og samtidigt er den teknisk af meget høj standard, med en 8 cylindret sideventilet Lycoming rækemotor, frontmonteret tre trins gearkasse og forhjulstræk, har Erret Cord bygget en bil, der var ret usædvanlig. Fronten må med denne konstruktion nødvendigvis blive meget lang, faktisk så lang at føreren sidder helt henne omkring midten af bilen, og i førersædet får man virkelig fornemmelsen af, at det er en meget stor bil man har mellem hænderne.

Under kørslen i første og andet gear, er der en del transmissionstøj fra de liggende gearhjul, men den aftager dog i 3. gear hvor højgearakslen går lige igennem gearkassen, og ved marchfarten er lydniveauet behageligt.

Instrumenteringen er meget omfattende. Instrumenterne er samlet i to enheder, en med de instrumenter der er vigtige under kørslen er placeret foran føreren og de sekundære er placeret foran passageren i højre side. I midten er der en cigartænder.

Venstre side indeholder: speedometer, triptæller, termometer og olietrykmåler samt knapper til høj/lav tænding, venstre vinduesvisker, håndgas (datidens speedipilot) og instrumentlys.

Højre side; måler til oliestand i bundkar, tankmåler, amperemeter, forvarmer, cigartænder og knapper til vinduesvisker i højre side, choker, forvarmer og starter

Da vi ikke kørte særligt langt på prøveturen, kan jeg ikke give en fyldestgørende udtale om køreegenskaberne, men helhedsindtrykket er, at det er en velkørende bil. Man sidder behageligt både på for- og bagsædet, de to lange bænke giver god plads til seks personer, og benpladsen er formidabel i den store bil.

Forhjulstræk var usædvanligt i 1930, især i så stor en bil. Da akselafstanden tilmed er meget stor, så giver den kombination en meget stor venderadius.

Bilen er fyldt med fine detaljer både teknisk og karosserimæssigt" her er nævnes termostatstyret kølerjalousi, lys ved trinbræt når dørene åbnes, lås til de to udvendige reservehjul (der var også tyve dengang), lys ved bagsædet m.m. og bemærk det usædvanlige firkantede udstødningsrør.



*Den forslugne karburator*



*Det kraftige forhjulstræk*



*Lys til sikker udstigning er altså ikke noget nyt*



*Man måtte også sikre sine hjul dengang*



*Instrumentbord venstre side*



*Instrumentbord højre side*

*Det herskabelige interieur*





## Fyn aftenturen den 20. juni 2012



Annelises Triumph 1946-49, Bjarnes EMW 340 1952, Freddys Peugeot 202 1948.

*Tekst & foto: Freddy R. Pedersen*

Der var mødt 30 køretøjer ved Brylle Superbrugs den 20. juni 2012, hvor det var et dejligt vejr den aften. Vi kørte ad en veltilrettelagt tur som gik af mange små veje, som vi normalt ikke kører på, og som også bød på en længere strækning på en grusvej.

Da vi nåede til vores mål ved Nårup forsamlingshus, blev vi ledt om bagved, hvor der var opsat borde og bænke, så vi kunne indtage vores medbragte mad, med udsigt til en stor parklignede græsplæne, hvor der var anlagt en "Galaxe" af nogle store sten i forskellige størrelser, og ude omkring var der lavet nogle bevoksninger som fortalte om de forskellige årstider.

Ved siden af Nårup forsamlingshus ligger den nu nedlagte jernbane fra Tommerup til Assens, der nu bliver benyttet til ture på skinncykler, hvor alle kan leje sig en tur. Der kan gøres ophold her i Nårup, hvor man bl.a. kan nyde den medbragte mad på pladsen ved "Galaxen" hvis man har lyst til det.

En stor tak til Niels Jørgen Top og hans hustru for en god tur.



Niels Jørgen Tops Goggo 1957 og Poul Hennings Morris 1000.

*Åbne vogne v. Nårup forsamlingshus.*



*Foran Nårup forsamlingshus-*



*Jernbanevogne ved Nårups nedlagte station.*



*Volvoen havde 50 års fødd.v.DVKs aftentur.*



*Volvoens fødselsdagskage deles ud.*



# Krudtværksløbet 2012

*Tekst og foto: Hans Holtmann*

**På en herlig septemberdag gik starten på Krudtværksløbet fra Nærum, igen i år arrangeret af Birthe og Gert Nielsen.**

Vi var 42 biler som blev sendt af sted, med små mellemrum. En ny bil, et nyt medlem var med. Jesper Kamp i en grøn XK 120, fra 1954.

Målet var Frederiksværk. Men vi skulle alle mødes ved Vinderød skole, for derefter at køre samlet til Frederiksværk, hvor vi efter at have kørt igennem gågaden stillede bilerne op på syrevej.

Som sidste år, så skulle igen i år borgmester Helge Friis skridte fronten af og vælge den bil han bedst kunne lide. Og vinderen blev Preben Pedersen fra Skovlunde i sin Mercedes-Benz □Adenauer□, 4-dørs sedan, fra 1961.

Igen i år blev alle inviteret på frokost på gågaden af Henrik Olsen fra firmaet Thorkild Sørensens Eftf. ApS.

Og det siger vi alle tak for.

Efter frokost gik vi rundt i parken hvor der var loppemarkeder, musik og anden underholdning.

En dejlig dag var ved at være slut og vi skiltes og kørte hjem igen.

Tak til Birthe og Gert for en dejlig dag.



*Ny bil, nyt medlem, Jesper Kamp i sin 1954 XK 120*

*Opsamling ved Vinderød skole*



*Klar til afgang*

*Birthe og Gert gør klar til start*



*Fra venstre: Vores gavmilde vært Henrik Olsen, borgmester Helge Friis og Gert*



*Vinderen Preben Pedersen, ved sin bil og borgmester Helge Friis med præmien.*



# Hershey 2012



Car Corral, Oldsmobile  
Coupe 1933 \$ 24900



Car Show, Nash 8 cyl. Sports Roadster 1940

Tekst og foto. Thom Bang Pedersen.

**Hershey AACA Fall Meet var i år henlagt til det seneste tidspunkt i oktober det kan afholdes, nemlig 10 til 13.**

Derfor er det altid lidt spændende med vejret, det holdt nu godt med en enkelt dag hvor man godt kunne have den varme jakke på.

Som altid var der jo masser at se på, både biler og stumper.

Vores medlem i Michigan, Kenneth Yokosawa havde en stand på Green Field, her havde han DVK banner ophængt i teltet, dette vakte stor opmærksomhed hos svenskere og nordmænd. Danskerne tog det meget roligt, rigtigt hyggeligt at have et mødested og et sted at placere hvad man nu havde fået købt til man skulle hjem senere på dagen.

RM auction havde mange flotte biler med igen i år, som kunne beses på Hershey Lodge, dette kunne der så gå en formiddag med. Vi så for øvrigt auktionarius fra Ålholm, her havde han også travlt med at fremvise og prøvekøre biler for kunderne.

Dagene gik som sædvanligt hurtigt med at trave rundt og se på stumper, biler samt det store carshow om lørdagen. Hermed følger et lille udvalg af billeder.



Udetemperatur måler Cadillac Eldorado 1977.



Peugeot 402 Cabriolet by Pourtout 1937 udstillet af firmaet Significant Cars.



Graham Custom Hollywood supercharged sedan 1941. sold \$ 41800 RM.



Bugatti type 57 SC Corsica Roadster 1938 modelbil solgt af RM. \$ 1955.



Chrysler New Yorker Convertible 1956 \$ 54900

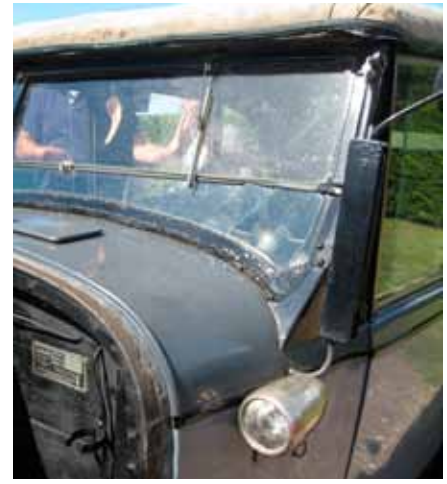
Lincoln Zephyr 12 cyl. 1937 "Mr. Twin" Mr. Willard L. Morrison modificerede flere forskellige biler med Dobbelt Kølergril, for at de skulle se bredere ud, men dette var ikke den store succes, så derfor er dette måske den eneste eksisterende Dobbelt Gril. Den nye ejer Matt Kringler Ohio, fandt bilen efter den havde været gemt væk i et halvt århundrede, og viser den frem her, urestaureret og køreklar.



Stutz, blikfang for RM Auktion.



Stanley Steamer i trafik på vej hjem.







## Fra Fotoalbummet – eller BeringsBilBilleder 17



Her er et apropos til forsiden på Veteran Tidende 436 – det hyggelige billede af Riisager i FIAT 501 – kaldet 'Perle'. Billedet her er fra DVK-turen til Bromølle Kro på Vestsjælland i september 1963 og det er arrangøren Henning O. Johansens FIAT fra 1923 der beundres; den blev få år efter Riisagers første FIAT. Den havde ikke særlig mange ejere før Johansen købte den: Første ejer var viktualiehandler Hansen på Jagtvej i København, som havde den i tredive år – lige til sin død i 1953. Næste ejer kendte bilen og havde aftalt handlen med Hansen. Han hed Jacobsson og var salgsschauffør fra Houlberg. Han har utvivlsonst solgt pølser til viktualiehandleren. Efter et par kortvarige ejerskaber kom den i gode hænder hos sin første ejer i veteranbilkлубregi: Kørelærer Johansen, som solgte den til Riisager, der altså har haft den i næsten 50 år.

Det er ingen hemmelighed, at Riisager ikke kørte langt i sine biler, så der er utallige medlemmer, som aldrig har set FIATen 'live'. Vognen i forgrunden kendes til gengæld af mange medlemmer. Det er Kirsten Utke og Viklit Graae Jørgensens Vauxhall Hurlingham, som i 1963 tilhørte Flemming Sørensen. Han holdt den altid kørende og kunne lave det meste selv. Blandt andet gav han sig med held, i kast med at støbe hvidmetallejer. Og den kører stadig med nummer KE20.240, som den fik, da Sørensen fik den indregistreret i sensommeren 1961. Som ny blev den solgt på Forumudstillingen i 1932. Den første ejer var en sønderjysk læge. Den havde dengang N258.

*pb*



## Fut fut fut... Besøg på DSBs centralværksted, Fredericia

Tekst og billeder: Bertel Bertelsen

**Torsdag den 13. september, blev der med DSB præcision, fløjtet afgang af "stationsforstanderen" (John Andersen) fra dvk-lillebælt's lokaler på Ryesgård, kl. 19.00, og rejsemålet var et af DSB's 4 centralværksteder, lidt udenfor Fredericia Banegård. Rejsen blev foretaget af 37 passagerer, som ønskede at deltage i arrangementet.**

Straks efter ankomst blev vi modtaget og budt velkommen af den daglige leder, Kim, som startede med at invitere os alle ind i deres lokaler, hvor der blev serveret kaffe, the og småkager.

Samtidig med indtagelse af ovennævnte, fortalte Kim og hans kollega om de forskellige former for drivkraft af togene.

Dieselektrisk, jævn- eller vekselstrøms motorer eller diesel via hydraulisk gearkonvertere.

Blot til info: Kim fortalte, at da broen over Limfjorden blev på sejlet af et skib, og ikke kunne benyttes til togdrift, var der 6 stk IC3 togstammer nord for broen, som helst skulle bruges i resten af Danmark, hvorfor DSB derfor lejede en jernbanefærge og togene blev så sejlet fra Frederikshavn over til Gøteborg og kørt via Sverige til det sydlige Danmark.

Vi hørte også om den daglige, og specielt den natlige drift af værkstedet.

Det er hovedsagelig om natten, der laves almindeligt programmeret vedligehold på det kørende materiel, da passagerbelastningen jo er mindst om natten, fortalte Kim.

Værkstedet laver også service på en del af DB's lokomotiver (Deutsche Bundesbahn), som kører i Danmark.

Bl.a. kan man kende de tyske elektriske lokomotiver, som kan køre på det danske el net, ved, at de har malet grå døre! Dette for at undgå at der "sniger" sig en anden type elektrisk lokomotiv ind over grænsen, og på det danske el net, da el systemerne for Danmark og Tyskland IKKE er ens! Skinnebredden er dog den samme!

Efter indtagelse af kaffe og småkager, gik vi først ud i vaskehallen, hvor togene højtryksspules automatisk, inden der foretages service på dem.

Som en virkelig stor gestus fra DSB værkstedets side, så vi – som det ses på billedet - hvordan en hel togstamme blev løftet op ved hjælp af adskillige hydrauliske donkrafte, som bliver fikseret lidt a la en "almindelig" bildonkraft, således at man i løbet af mindre end 6 timer kan skifte et helt bogie hjulsæt, hvis det er nødvendigt, eller hvis der skal foretages service på dieselmotorerne, som er placeret under toget.

Værkstedets reservedelslager består af et computerstyret elevatorsystem, hvor man blot trykker det ønskede reservedels nr. på en skærm, og efterfølgende kører en "bakke" op efter den bestilte del. Mekanikeren kvitterer derefter for modtagelse af delen, ved hjælp af en strekkode læser, som så automatisk nedskriver antallet på lager. Et meget normalt system for produktionsvirksomheder nu om dage!

Næste spændende ting, var opstart af et MZ lokomotiv – vist på billedet – og hvor vi alle efterfølgende gik gennem førerkabinen og maskinrummet. En dejlig duft og masser af støj fra den store V 20 motor.

Som en meget fin afslutning på besøget, rangerede de et af de ny – meget omtalte - IC4 tog ind på et sidespor, så-

ledes at vi fik lejlighed til at bese og gå igennem hele togstammen.

Disse IC4 tog kører endnu kun som regionaltog, da man endnu ikke har 100 % driftstillid til dem.

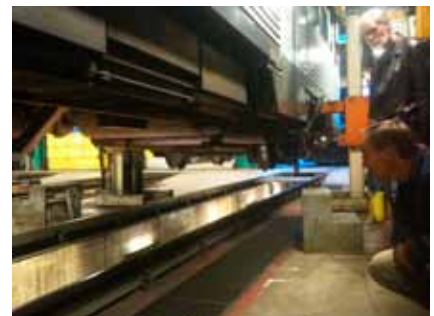
Spørgelysten hos de fremmødte var så stor, at der kom opringninger fra serveringsdamerne på mødestedet, Ryesgård, hvor vi blev af?

Så... omkring kl. 21.20 sagde vi farvel til DSB, og kørte tilbage til mødestedet, hvor de 2 serveringsdamer, Jette og Dorte stod klar, med det altid dejlige kolde ti' selvbord, øl og vand samt kaffe og the.

En stor tak til Jette og Dorte, som altid står klar med en eller anden form for bespisning ved vores møder på Ryesgård.

De sidste "natteravn" forlod Ryesgård kl. 00.30, efter en – igen – veltillægt og yderst godt besøgt aftenudflugt. Tak til alle de deltagende folk.

Med venlig hilsen  
Bertel Bertelsen.





## Mødestedet Uldum på besøg hos Læborg Autohandel, Vejen

Tekst og foto: Jens Heldgaard

Efteråret er over os, og de gamle køretøjer er opstaldet for vinteren. Vi skal i gang med de indendørs aktiviteter – og tilsyneladende var arrangementet hos Søren Sørensen, Læborg Autohandel i Vejen, et populært valg for en køretur tirsdag aften den 13. november, idet en 30-40 deltagere var mødt op i de hyggelige omgivelser.

Søren har specialiseret sig i salg af veteran- og specialbiler, og har køretøjerne udstillet i en fin hal, hvor der er gode muligheder for at besigtige herlighederne.

Før 1984 havde Søren job hos vognmand Roland Munch som chauffør - En tirsdag han havde fri-dag, købte han en Taunus Savoy på bilauktionen i Vejle, fordi han havde lyst til netop denne bil - men dagen efter solgte han den til en nabo, og havde en god fortjeneste - Dette gentog han ugen efter, og solgte også hurtigt denne bil - og så vidste Søren at han skulle være bilhandler - og droppede jobbet som chauffør.

(Han har dog stadig god kontakt til vognmandsbranchen, og han beskæftiger sig også med køb/salg af bl.a. frikørte taxaer).

Søren fortalte mange sjove historier om sin tid som bilhandler, og vi kan ikke gengive det hele her, men en enkelt historie skal dog nævnes, da den handler om den meget sjældne lille Charron Coupé fra 1922.

Han kom på sporet af bilen, efter at have afleveret en Jaguar E-type til en kunde, hvis far havde den gamle bil stående på en gård i Midtjylland.

Efter en del snak og overtalelse, fik Søren så lov at se bilen, men i laden var intet at se, idet bilen – viste det sig – var skjult under en stor stak hø.

Efter nogen søgning med en fork, blev bilen fundet, og gravet fri af høet, og handelen blev efterhånden en realitet.

Bilen er nu køreklar og til salg – og den er meget sjælden !!

Læborg Autohandel sælger over 100 gamle biler om året, og det foregår med stor viden, god vejledning og humor.

Ca 25 % af bilerne går til udlandet, og det synes Søren er lidt synd, da de jo nok aldrig kommer tilbage til Danmark igen – men det er jo dem, der kommer med penge, som får varen !!

Efter rundvisning og en god snak om bilerne, blev der serveret madder, kage og drikkevarer - **og vi vil gerne rette en stor tak til Søren og hans familie, for en interessant og hyggelig aften hos Læborg i Vejen.**



*I den nyrenoverede hal er der gode forhold for både biler, kunder og besøgende, som kan se et stort udvalg af veteranbiler, klassiske biler og specialbiler*



*Søren Sørensen er en god fortæller, og han kan mange sjove historier om veteranbiler og folk der har denne interesse. Han har arbejdet i branchen siden 1984, så han har mange års erfaringer at dele ud af.*



# Hvad Rolls og Royce dog har på samvittigheden.!

Tekst & billeder: Villy Poulsen.

**I en sammenlagt periode på godt en snes år, havde jeg den fornøjelse at skrive til Jyllands-Posten. Den suverænt bedste arbejdsplads jeg har haft.**

Af mange årsager, men især fordi man kunne boltre sig ret bredt. Og det gjorde jeg så. Blandt aktiviteterne var denne, at jeg hen over midten af 1970'erne blev bekendt med, at Rolls-Royce Enthusiasts Club of England, havde sit eget slot i nærheden af Northampton. Ikke et stort og prangende slot, men dog et slot, naturligvis med en masse historie til.

En gang om året fik det store auktionshus Sotheby's så lov til at låne slot og omgivelser til en auktion, hvor der blev solgt omkring 100 RR- og Bentley biler, plus vel nok 350 lots med alt hvad der rører sig inden for disse to mærker. Bredt betragtet. Det ville jeg gerne overvære, og leverede så til gengæld en halv sides artikel til en lørdagsavis om det jeg oplevede. Og det var ikke småting. Jeg husker begivenheden særdeles klart, selv om snart 40 år er gået. I slottets hall kørte der ved ankomsten et quadrofonsk lys og lydshow, hvor Spitfire jagerne, disse legendariske krigsmaskiner, spillede hovedrollen.



Billeder strøg om på vægge og lofter, akkompagneret af f.eks. en Spitfirejager tordnende ned mod en formentlig tysk maskine. Med alle flyets maskinkanoner hamrende afsted. Showet varede vel et kvarters tid, og sluttede af med en speak der manende forklarede, at det var ikke England der vandt slaget om England, ej heller Spitfire! Nej, det var Rolls-Royce, som havde leveret flymotorerne, der vandt denne vigtige del af krigen. Mere engelsk kan det vel ikke være.

Men auktionen var også noget sær-

ligt. Et festklædt publikum, en masse spændende biler, selv om jeg nok må indrømme, at mine anglofile interesser er baseret på to hjul færre, end der er på en RR. Smukke biler, dateret helt tilbage fra de tidlige 1920'ere og frem. Enkelte i lettere miserabel strand, men langt de fleste så smukke som man kan forestille sig.

Det var i sig selv en stor oplevelse at gå en tur på P-pladsen ved slottet. Til lejligheden anlagt på en cricketbane lige i nabolaget. Her holdt nogle hundrede RR og Bentley-biler. Blandt dem



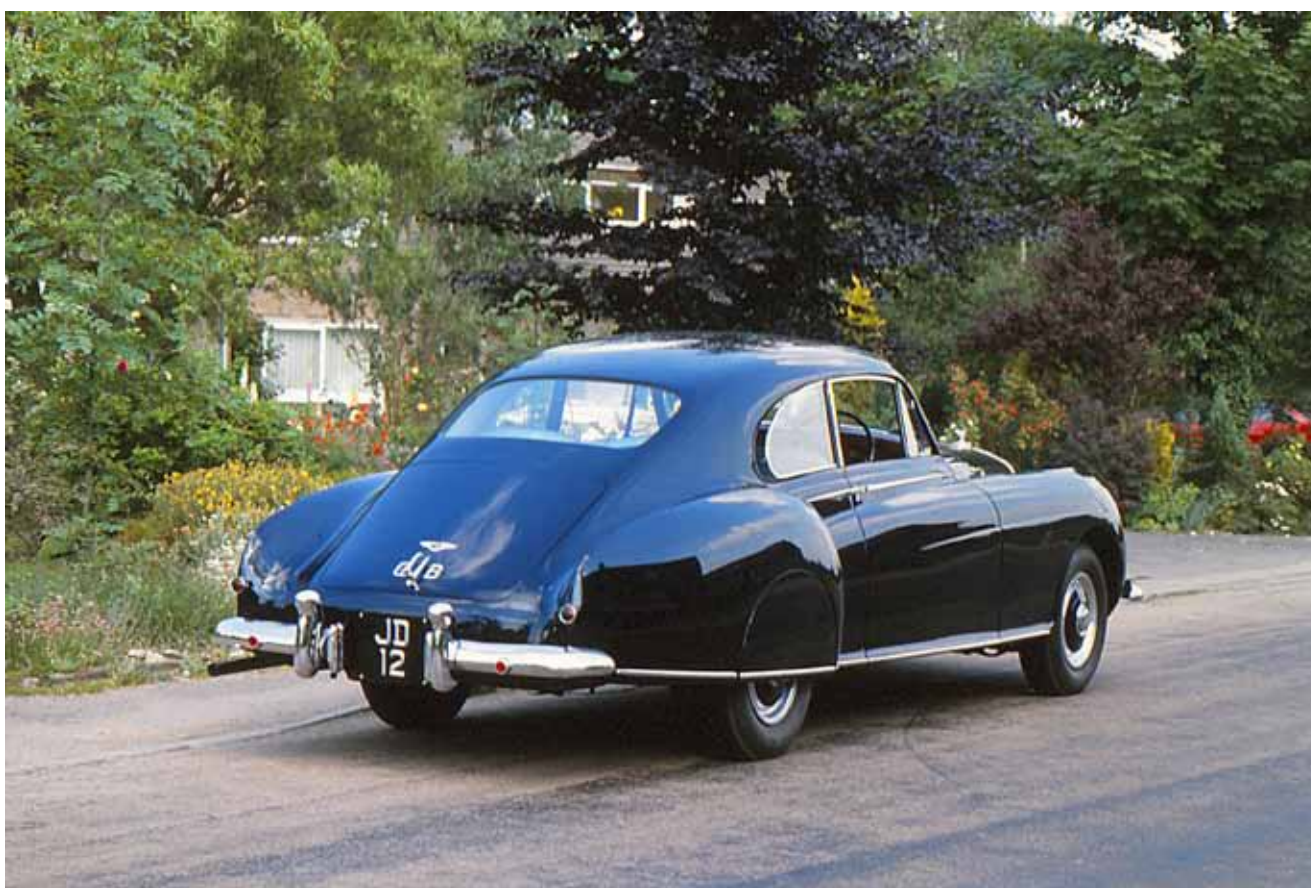


et par af de helt åbne i den karakteristiske grå farve. Af dem jeg altid har forestillet mig, at Lawrence of Arabia holdt sit indtog i Damaskus i. Den forestilling har jeg haft siden drengeårene i 1940'erne.

Et enkelt af de mange lots var to bedagede og gravrustne RR-motorer på en faldefærdig trailer. De var angiveligt gravet op af en mose i West Midlands, ikke langt fra Rover i Solihull. Vurderingen var beskeden, for det var en

betingelse, at man tog traileren med i hammerslaget.

Skulle der nu blandt læserne være nogen med lyst til at spørge mig ud om de enkelte modeller, vil jeg gerne foregribe begivenhederne ved at sige, at jeg desværre ikke vil være til nogen hjælp. Her er der sikkert andre der er langt mere velfunderede, så vær's go! Men jeg lærte da under mit slotsbesøg, at de to legendariske gentlemen, Rolls og Royce, startede med at støbe capstans, de der fortøjningsstøtter af støbejern, der findes på enhver havn. Godt at de kom videre end til det!





## Den sønderjyske tur

Fredag d. 1. juni 2012 havde Jørgen Boel Hansen inviteret til køretur i det sønderjyske. Mødestedet var klubhuset i Aabenraa og ejerne af 17 køretøjer havde meldt deres ankomst.

*Første stop ved Christiasdal. P-pladsen ved det tidligere traktørsted Christiansdal*



*To Ford T'er er klar til start fra klubhuset i Aabenraa*



*Tekst: Jens Chr. Thomsen*

**Ad små og snørklede veje, langs motorvejen, gik det mod nord og første stoppested var p-pladsen ved det tidligere traktørsted ved Christiansdal.**

Christiansdal var det første industricenter i det nordlige Slesvig. Allerede i 1772 oprettedes der en Blikfabrik ved navn Godthåb, senere blev en del af bygningerne brugt til oliemølle, lærredsvæveri og valkemølle for i midten af 1800-tallet, at være hjemsted for et glasstøberi, en spejlglas- og sodafabrik. Hele eventyret sluttede med fabrikation af papir (1870-1907). Fra Christiansdal gik turen videre til Vognmuseet på Simmerstedvej i Haderslev. Her guidede en veloplagt Knud Isaksen, leder af Vognmuseet, os igennem samlingen. Først gennem værkstedet, hvor en helt ny kanonlavet stor færdig til levering til Dannevirke. Den 2. juni skulle den have sin jomfrutur rundt i Haderslev spændt for af 4 heste. Dernæst fik vi historien om museets tilblivelse for til slut, at blive ført igennem vognsamlingen.

Dernæst gik turen til Hammelev, hvor Jens Peter Rønholdt med frue havde inviteret os alle til et fyrsteligt måltid i anledning af deres 50-års gårdjubilæum.

Turen sluttede ved Tørning Mølle.

En stor tak skal lyde for et velgennemført arrangement.

*Jens Peter Rønholts Packard fra 1932 - flankeret af husets to englændere. En Singer fra midten af 30'erne og en RR fra begyndelsen af 70'erne Billede 3946: Gårdspladsen i Hammelev*



*En landalet af tysk oprindelse fra ca. 1900-tallet. Læg mærke til den nedklappelige vinduesgang. Se også billedet af den tyske FordV8 fra 1937 med Gläser-karosseri*



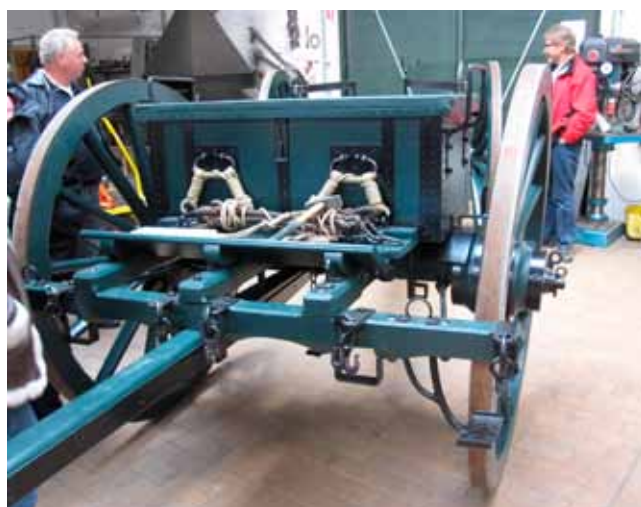
*Postvogn fra Haderslev. Produceret år 1916. Vognen blev brugt i tv-serien "Bryggeren"*



*En karet fremstillet af J.H.Jensen i Højer*



*En navkapsel med navn*



*En færdiglavet kanonlavet. Lavettet skal her til sommer sendes ned til Voldene ved Dannevirke.*



*Tysk FordV8 1937 med Gläser-karosseri*



*Her kører koret gennem hovedgaden Merk i den gamle, langstrakte handels- og havneby Wierden....*

## 1 tur med 2 MG gennem 11 stæder..



*Solveig og Bent Esbensen i MG TC 1948 fotograferet i - ja, hvilken by var det nu det var?*

*Tekst og fotos af Bent Esbensen, Bent Jessen og Jørgen Lind.*

**”Vi har haft en uforglemmelig oplevelse og vor deltagelse skyldes din artikel i VT sidste år - dette måtte vi simpelthen opleve! Vi kan kun opfordre andre til at prøve det også. Så mange sjældne biler ser man ikke så relativt tæt på Danmark samlet til et løb, som det vi var med til i Friesland.”** Sådan fortalte Bent Esbensen mig, da vi mødtes engang i sommer.

Fru Solveig og Bent Esbensen havde sammen med fru Ursula og Bent Jessen fra Løgumkloster tilmeldt sig det 27. Elfsteden Oldtimer Rally 2012 i Friesland, NL, i hver sin MG TC.

Bilerne er fra 1948 og 1949, og er lige netop gamle nok til at kunne deltage i det store rally, for der er en skarp grænse ved den 31.12.1949. - yngre biler og





*Et par sjældne MG undervejs: en type F2 Magna 1932 og en PB Midget 1934*

motorcykler får ganske enkelt ikke adgang til at deltage i dette kæmpestore kørende en-dags museum, der påstås at være Europas største af sin art.

I den første uge af året udsender foreningen bag ralliet en invitation til deltagerne i de tre seneste års rallier til at deltage i det nye år. Når tilmeldingerne fra disse er kommet retur, åbnes der for deltagelse af andre, indtil 400 biler er nået og 200 motorcykler. I 2012 måtte man lukke for tilmeldinger allerede den 14. januar, så man skal være tidligt ude for at komme med.

DVK-medlemmerne Bent og Bent startede fra henholdsvis Aabenraa og Løgumkloster tidligt torsdag morgen d. 17. maj - Kristi Himmelfartsdag. De ville mødes ved grænsen og køre ned langs vestkysten ad mindre veje. Vi - min kone Else og jeg - ville køre den

samme vej og den samme dag i vores "moderne bil", så jeg havde tilbudt Bent J., at han kunne ringe til mig undervejs, hvis der skulle opstå problemer, som jeg kunne hjælpe med. "Jeg tager bare lidt værktøj og lidt reservedele med - det er altid godt med en ekstra bagaksel til en TC - så går det nok". Men efter kun 100 meters kørsel fra

hjemmet i Løgumkloster sagde det "knak", og bilen holdt op med at køre. Hurtigt skubbede Bent MGen tilbage i garagen, og på få minutter blev hans MGA gjort klar til afgang mod grænsen. Undervejs snakkede de en del om, hvad løbsledelsen i Holland nu ville sige, for det ligger ganske fast, at hvis man ikke møder op i den bil, som man



*MGA parkering foran hotellet, sammen med et par noget ældre deltagere.*



*2 hollandske og 2 danske MG fulgtes ad - her i den sidste ende af ruten i den lille maleriske by Hindelopen, der kalder sig en forstad til London.*



*De 4 MG ankommer til byen Franeker ad Zuiderkade.*



*Bent og Solveig, Bent og Ursula, og MG TC på Voorstraat i Franeker.*



*W. van den Abeele's MG TC 1946. Hvor lang er frokostpausen i Franeker?*



*Løbets ældste bil: En belgisk FN 16-24 HP fra 1911.*

det vigtigste var nu også, at de kunne køre med.

Fredagen tilbragtes med mindre udflugtsture i omegnen.

Starten på den ca. 240 km lange rute gik i Sloten kl. 7 lørdag morgen, hvor de to danske biler havde held til at være "føl" efter nogle meget hyggelige hollandske MG-kørere, de havde næppe selv fundet vej efter kørevejledningen, som var særdeles kortfattet og kun på hollandsk!

I byen Franeker, der ligger ca. 140 km fra start og ca. 100 km fra mål på ruten, gik jeg nede på Zuiderkade langs kanalen - ja, altså én af kanalerne - og spejdede efter de to danske biler. I en række MG kom først et par hollandske TC, så Solveig og Bent i deres TC, og derefter - ret overraskende - Ursula og Bent i MGA.

Vi mødtes igen lidt senere oppe i Voorstraat (hovedgaden), der i den ene ende faktisk er et bredt torv med en stor plæne i midten. Her var der frokostpause midt i den herlige atmosfære af mange gamle biler og motorcykler, og med mange folk fint klædt i tidstypisk dress.



*Doutsje Visser med sin datter i sidevognen er fast deltager i Elfsteden Oldtimer Rally på sin Harley Davidson Knucklehead 1946 - uanset vejret.*

har tilmeldt, kan man ikke deltage - ikke bare i år, men også nogle år frem i tiden.

Turen gik via Husum, Heide til Glückstadt, hvor man sejler over floden Elben, og videre til floden Weser. Endnu en færge over denne, gennem Ostfriesland ad små veje, over den hollandske grænse og videre ud til den lille by Sloten i den sydvestlige del af provinsen Friesland, hvor rallyet har start og mål. Efter ca. 13 timers kørsel nåede begge MG frem til hotellet - uden yderligere uheld.

Næste dag meldte Ursula og Bent sig til løbsledelsen og forklarede, hvorfor de var kørende i MGAen.

Det var heldigvis intet problem at få lov til at køre med ralliet - de kunne bare ikke få deres løbsskilt nr. 53, men måtte køre med et official-skilt. Men

Hele turen forløb afslappet gennem det flade, grønne landskab og gennem de 11 smukke frisiske byer, hvor der var stempelposter og et stort fremmøde af tilskuere - nærmest én stor folkefest. Så mange sjældne biler og motorcykler, alle fra min. 62 år op til over 100 år



Denne Pontiac 1929 har vist ikke kun kørt ad de asfalterede landeveje... En lækker lille MG J2, speciel med den extra "blower".

gamle, ser man ikke samlet til så langt et løb under de hjemlige himmelstrøg.

Tilbage i mål i Sloten ca. kl. 19 blev alle biler præsenteret i festteltet og der udleveredes løbsplaketter. Bent Esbensen fik tilmed en 2013 kalender med foto af sin egen bil fra løbet.

De to sønderjyske MG var de eneste danske deltagere, og de var samtidig de biler, der kom længst væk fra Sloten, endda selvkørende på egen aksel - og ikke på en trailer, som mange af de andre, ældre biler.

Langt de fleste af de 404 tilmeldte biler var fra Holland, 10 kom fra Belgien, kun 2 kom fra

Tyskland og kun 2 fra England.

Af de 200 motorcykler var 1 fra Tyskland, 3 fra Belgien, mens de resterende 196 var fra Holland.

Turen hjem gik ad motorvej helt op til imellem Bremen og Hamburg, derefter ad landevejene til Bremervörde og op til Wischhafen, hvor de sejlede tilbage over Elben til Glückstadt, igen så mod Itzehoe, Rendsburg, Schleswig og Flensburg - og så hjemme igen efter næsten 1700 km i løbet af 4 dage.

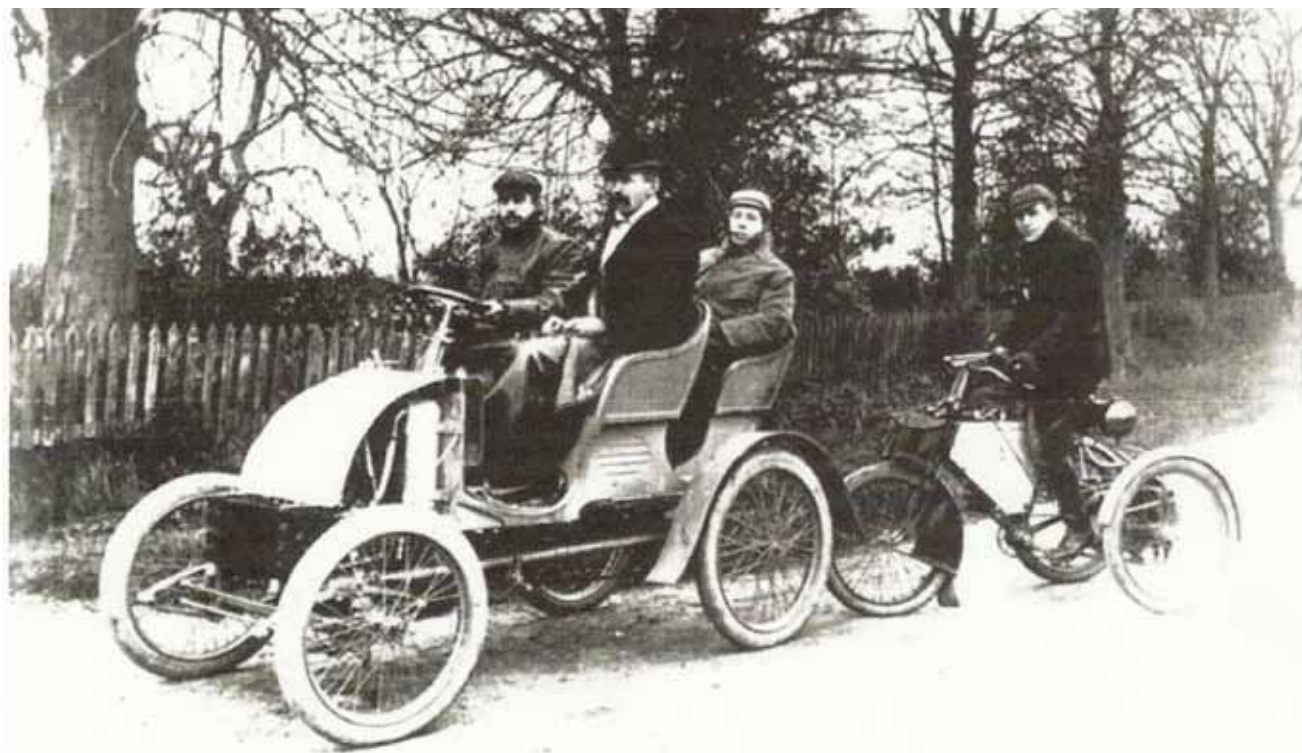
Begge ruter tog stort set lige lang tid. Ganske tankevækkende egentligt, når man nu skal på tur i veteranen...



Fransk elegance: Delahaye 135 MS fra 1946 - den ene af kun to tyske deltagere.



Et flot billede af Bent Esbensens MG TC fra kalenderen 2013.



The first Swift car 1900

## År 1900

Tekst: Iver Jensen

**SWIFT - den engelske fabrik der havde adresse i Coventry - producerede biler fra 1901 til 1931.**

The Coventry Sewing Machine Co. blev grundlagt i King Street, Cheylesmore, Coventry ca. 1859 af James Starley og Josiah Turner. De importerede symaskiner fra Amerika, og markedsførte dem i England. Senere fabrikerede de deres egen patenterede symaskine, og ændrede deres firma navn til Coventry Machinists Co.

I 1869 begyndte de en fabrikation af to, tre og fire hjulede cykler, og blev den anden største cykel fabrikant i Storbritannien, under navnet Swift Cycle Co. I 1898 producerede de deres første motorcykel og motor triccykel i samarbejde med Ariel. Den første prototype bil blev fabrikeret i år 1900, og den blev sat i produktion i 1901. Den havde rør chassis, og var forsynet med en én cylindret De Dion-Bouton motor, og en uaffjedret to speed bagaksel.



The Swift Motor Co. blev stiftet i 1902, og her blev der produceret én, to, tre og fire cylindret biler. Efter 1904 blev kløverbladet fabrikkens køleremblem, som efterfølgende blev monteret på alle deres biler. Op til 1907 blev der købt motorer af andre fabrikker, men efter 1907 blev Swift fabrikkens biler forsynet med motorer der var designet af deres egen ingeniør William Radford, og som blev støbt og samlet i deres egne fabrikkshaller.

I begyndelsen af 1900 tallet deltog Swift fabrikken i motorløb, og vandt flere guldmedaljer. Chassiserne med motor, gearkasse og bagtøj kunne monteres med forskellige karrosseri typer, og der var modeller der blev produceret



flere år i træk. I 1913 og 1914 præsenterede Swift fabrikken en lille let topersoners åben bil, med en to-cylindret motor der havde 7 hk. og var på 972 cc. som de kaldte Cyclecar.

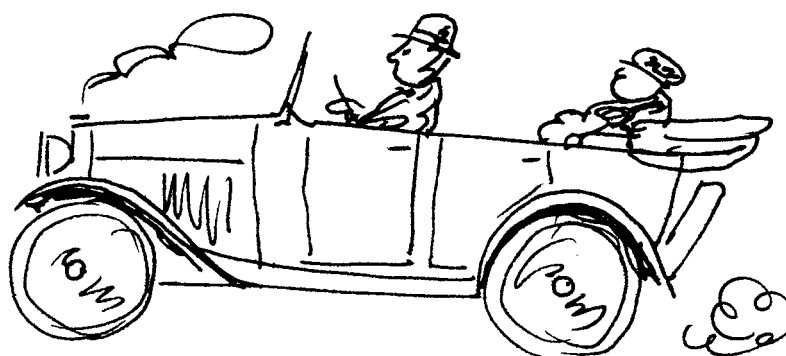
Under første verdenskrig producerede fabrikken ammunition, Renault og Hispano-Suiza fly motorer, militær cykler og andet krigsmateriel.

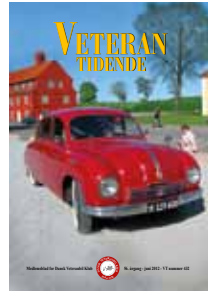
I 1919 gik Swift fabrikken i kompagni med den økonomisk dårligt kørende Harper Bean organisation, og ændrede sit navn til Swift Of Coventry Ltd. Produktionen var nu koncentreret om en fire cylindret 10 hk. og en fire cylindret 12 hk. model, som var kendt for deres pålidelighed.

Selv om Swift fabrikkens biler havde deres trofaste købere op i 1920'erne, kunne de håndbyggede biler ikke konkurrere i pris, sammenlignet med tilsvarende Austin, Morris og Ford, der var fremstillet på samlebånd og kunne sælges for den halve pris.

Swift fabrikken forsøgte til sidst at markedsføre en billigere 8 hk. Cadet, der kom på gaden sent på året 1930. Den var forsynet med en fire cylindret sideventilet Coventry Climax motor og en tre gearet gearkasse, men den kunne ikke redde salget.

Fabrikken lukkede sine porte for sidste gang i april 1931.





# Indholdsfortegnelse for 2012

Med forbehold for fejl og udeladelser.

## Redaktionelt

Fra bestyrelsen		
IT-rådgiver søges	februar	10
Nye medlemmer	marts	51
Nye medlemmer	april	42
Nye medlemmer	maj	43
Nye medlemmer	juni	40
Nye medlemmer	juli	43
Nye medlemmer	sept.	40
Nye medlemmer	okt.	40
Fredericia messen	nov.	3
Nye medlemmer	nov.	43
Nye medlemmer	dec.	48

## Artikler

Tur i Italien	januar	10-13
Auburn, Cord, Duesenberg	januar	14-17
Om en Ford A Roadster 1928	januar	26-27
Skrædderen 3	januar	28-30
Christiansens Packard 1930	januar	31
DTM 100 år	januar	44
MGB I 50år	februar	16-17
Auburn, Cord Duesenberg 2011	februar	18-21
SAAB og historien	februar	30-31
Tilbage til rødderne II	februar	34-37
Robert Bosch GmbH i 125 år	marts	16-19
Bugatti i DK (3)	marts	20-25
DKs første biludst. 110 år siden	marts	26-29
På hjul gennem 60 år	april	18-22
Mennesket Robert Bosch	april	24-26
Verdens mindste bilmuseum	april	28-29
Hebsgaards Bugatti 100 år	maj	12-16
Med Ford T i Scotland	maj	18-19
Gentofte Brandmus. 25 år	maj	20-25
SAAB i Danmark	maj	30-33
Challenge 2012 i Norge	juni	16-19
William S. Knudsen	juni	22-25
Austin Seven 1922-39	juni	26-31
Ambulancer	juli	26-32
Opel 100 år	juli	34-35
Carroll Shelby	aug.	12-13
Bosch I dag	aug.	14-15
En gammel historie	aug.	16-17
Skrædderen 4	aug.	18-21

Ambulancer	aug.	22-27
Kgl. Cadillac Sedan 1931	aug.	28-31
Mer om Kgl. Cadillac	sep.	11
Aalholm Auktonen	sep.	20-25
Fiat, Årets bil 1972	sep.	26-31
Goodwood Revival 2012	okt.	16-19
Danmarks første veteranbilløb	okt.	20-25
Mercedes 300SL 60 år	okt.	32-33
Opels gensyn Fanø	nov.	18-20
Om en Hanomag	nov.	21
Fiat 127 fortsættelse	nov.	22-23
Danske Mercedes 300SL	nov.	28-29
Lancia Flaminia 1962	nov.	30-32
Bjarnes taxibiler	nov.	38-40
Bugatti i DK (4)	dec.	12-20
Swift år 1900	dec.	44

## Prøvekørsler

Case Touring 1919	jan.	20-24
T-Bird 1966	jan.	32-35
Morris 10 1939	juli	20-24
Prøvetur med Bentley i Alperne	sep.	32-33
Renault 4CV 1956	nov.	34-37
Cord L29 sedan 1930	dec.	24-27

## Diverse

Autogalleriet i Herning	feb.	33
Tilbageblik	feb.	38
Eft.lysn. vedr. danske elbiler	feb.	39
Fr'cia messen	mar.	3
Bugatti i Ringkøbing 1977	mar.	12
Autoshow LA 1926	mar.	34-35
Retromobile 2012	mar.	40-41
Fr'cia messen	apr.	3
Gave fra P.E.	apr.	3
Daimler 2½ l 50 år	apr.	11
Aalholm under hammeren	apr.	12
Autogalleri Aarhus	apr.	17
Do. Syd	apr.	17
Trekanter på lastbiler	apr.	27
Foto hvad?	apr.	30
Kommentar til Bugs i 1977	apr.	33
Glostrup Motorbane ???	apr.	43
Græsted i pinsen	maj	17

Fredericia messen	maj	28-29
Berings Bil Billeder	maj	34
Fra familiealbummet	juni	12
Carl Andersens Daimlermotor	juli	12
Autotog med ØSJK	juli	13
En cigartænder?	Juli	25
Et drømmejob (auktioner)	juli	33
Audi Front i Nærum	juli	39
Post Scriptum Højer	aug.	32
Mekanikeren i Tappernoje	aug.	33
Røde Arnold, Volvo 210	aug.	34-35
William S. Knudsen	sep.	18
Aalholmbiler, som blev i DK	okt.	9
Kgl.chauffør Bent FASTERHOLDT	okt.	26
Før og nu	nov.	14
Foto fra medlem	nov.	15
Hershey 2012	dec.	30
BeringsBilBilleder	dec.	33
Om Rolls Royce	dec.	36

## Teknik

Nye dørhåndtag	mar.	30-32
Pålægning af tin	nov.	42

## Anmeldelser

Flyttebiler og skraldevogne	jan.	18-19
Busserne fra Svendborg	aug.	11

## Læserbreve

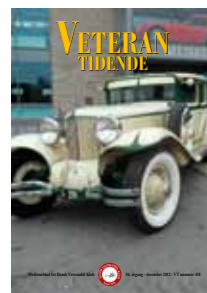
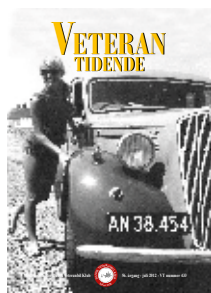
En kommentar og et svar	feb.	32
Henning Thomsen	maj	42
T. Aggerbeck & H. Thomsen	okt.	36

## Biblioteket

Nødråb	jan.	3
Fra gemmerne	sep.	19
En dag på biblioteket	dec.	11

## Generalforsamling

Dato	jan.	3
Indkaldelse	feb.	3
Årsrapport 2011	feb.	11-15
Beretning	mar.	14-15
Referat	apr.	14-15
Generalforsamling 2013	dec.	9



### Personprofiler

Lars Hugo Kristiansen	jan	25
Svend Hauberg mindeord	jan	42
P.E.Hansen mindeord	jan	43
Steen Banke in memoriam	feb	23
Verner Hancke mindeord	feb	23
Martin Andersen og Buick	feb	24-27
Radiodoktoren i Vedbæk	feb	28-29
H.J.Beier in memoriam	mar	13
Bruce McCalley mindeord	mar	13
Preben Boisen 75 år	mar	33
Mogens Ottosen	mar	36-39
Kurt Jørgensen 80 år	apr	31
Jørgen Jørgensen mindeord	apr	31
Peter Højgaard Rasmussen	juni	14
Peter Juel Jeppesen mindeord	aug	11
John Andersen 70 år	sep	3
Ole Emil Riisager 80 år	okt	3
Kjeld Schouboe jubilar	okt.	3
Johannes Anker, Bornholm	nov.	24-27
Ole Sommer Årets Emil	nov.	45
Ib Trusholm, mindeord	dec.	8
O. E. Riisager, 50 år i DVK	dec.	10
Kjeld Schouoe, 50 år i DVK	dec.	10
Årets Emil	dec.	10

### DVKs arkiv

Fotos	januar	37
Fotos	marts	42
Kommentar til fotos	april	32-35
Fotos	maj	11
Svar på fotos	juni	12-13
Fotos og svar	juli	10-11
Fotos og svar	aug.	9-10
Fotos og svar	sept.	9-10
Svar og ny fotos	okt.	10-11
Svar på fotos	nov.	15

### MhS og lovsnak

2-bogstavs nummerplader	feb	39
Venstregående sidevogne	mar	54
Nummerplader Og alkotest	juli	3
Nummerplader	aug	3

### Arrangementer

Tour de Have	jan	36
Oresund Tourist Rally	jan	38-40
Kulturnat København	jan	41
Sensommertur Videbæk	feb	40-41
Kongernes Nordsjælland	feb	42-43
Rudkøbing	apr	16
Påskeløb DVK Lillebælt	maj	26-27
Tørskind	juni	3
DVK Lillebælt	juni	11
Biler i Dragør og Rørup	juni	15
Race i 2012	juni	19
Lundeborgtræf	juni	32-33
Forårsparade Aabenraa	juni	34
Danmarksløb 2012	juni	35
Løgumkloster	juli	14-15
Roskilde	juli	16-17
Biler og sporvogne	aug	36-37
Havnetræf Fredericia	aug	38
Styrkeprøven 2012	sep	12-17
Køretur i Kløjning	sep	34-35
Tour de Videbæk	sep	36-37
Efterårets messer	okt	8
Børnens køredag	okt	12-15
Søgaard 2012	okt	27
Øresundsdysten	okt.	28-29
Landevejens konger,		
Sommers museum	okt.	31
Sydhavsrally	okt.	34-35
Henrik Frederiksens museum	okt.	38-39
Rødme Bakker	nov.	5
Egerisafslutning	nov.	16-17

Sd.jyske på plejehjem Bolderslev	nov.	41
1 tur med 2 MG	dec.	40-43
Fyn aftentur	dec.	28
Krudtværksløbet	dec.	29
Besøg hos DSB	dec-	34
Besøg hos Læborg Autohandel	dec.	35
Sønderjysk tur	dec.	38

### Mødesteder

DVK Lillebælt	januar	4
DVK Lillebælt nytårskur	februar	9
Førstehjælp Egeskov	marts	7
Uldum	marts	11
Bomber på Uldum Mølle	april	13
Egeskov	april	13
Thule i Kværkeby	april	23
Normandy '44	maj	3
Uldum Mølle	juni	20
DVK Lillebælt	juni	21
Uldum Mølle	juli	18
Nærum	juli	19
DVK Lillebælt	juli	36-37
Rørup	juli	38
Ristrup	aug.	3
Donation i Aabenraa	sept.	8
Egeskov	okt.	30
Autogalleri Herning	okt.	30
Egeskov	nov.	8
Havnetræf Sønderjylland	nov.	9
Klippinge	nov.	10
Kværkeby	nov.	11
Uldum	nov.	12
DVK Lillebælt	nov.	13
Ristrups grillaften	nov.	33
Nyt mødested i Mårum	dec.	9



## Velkommen til nye medlemmer

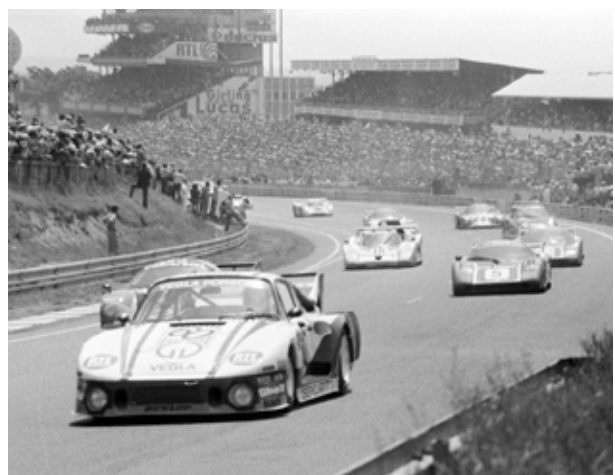
Fornavn	Efternavn	Adresse	Postnr.	Telefonnr.	Model	Årgang
Simon Ivar	Andersen	Valkendorfsvej 36, 02	1151 København K	3314 0211	Citroën 2 CV	1987
Kurt Jørgen	Frederiksen	Skævelevej 16	9352 Dybvad		FIAT	1936
Roland Maria	Aaen	Psyak 9	1440 København K		Ford Cortina Consul	1966
Jan-Ulrich	Otto	Strandboulevard 8, st. 0003	2100 København Ø	2016 8420		
Allan	Jørgensen	Rødager Alle 128	2610 Rødovre		Audi 80 1,6	1982
Kent	Larsen	Sofiedalvej 26	7400 Herning	2941 5290	Ford Fiesta	1980
Karl Ejnar	Kokholm	Dalen 1	7600 Struer	9786 1640	Volvo 210	1969
John	Andersen	Køvermarken 14	7480 Vildbjerg		Ford Mustang 4,7	1967
Henning	Truelsen	Haustrupvej 15	6320 Videbæk	9716 6296	Volvo 544	1962
Elin	Nielsen	Hovedgaden 38	6933 Kibæk	9719 6305	Mercedes-Benz 350 SL	1972
Flemming Michael	Mogensen	Dyreborgvej 32	5600 Faaborg	6261 8127	Honda Goldwing 1200	1986
Jesper	Petersen	Ellebækvej 42, st. mf	2820 Gentofte	5054 5303		
Bent	Holmgaard	Muldbjergvej 14	6971 Spjald	9738 2112	Volvo Amazom	1970
Jens Anton	Madsen	Skovbakken 16	6971 Spjald	9738 1194	Opel Rekord	1962
Morten	Erlangsen	Ålsbovej 46	5560 Aarup		Ariel SQ 4	1955
Hans	Kirk	Nørrevej 8	6990 Ulfborg	2961 6036	Opel Kapitän	1958
Jørgen	Degn	Sct. Jørgensgade 3, 01. 0104	6000 Kolding	2945 8007	Pontiac Catalina	1966
Michael Rosenkilde	Nissen	Rosenkilde Gods	5500 Middelfart	6441 3253		
Torben Evald	Hansen	Tobaksvejen 29, 01. tv	2860 Søborg	2015 4663	Opel Kadett City	1976
Kasper Steen	Sørensen	Skeltoftevej 22, 01. tv	2800 Kgs. Lyngby		Buick Skylark	1963
DVK - Mårum,	Leif Munck	Tinghusevej 23	3230 Græsted	4926 6420		
Aviad	Boaz	Solbjerg Have 28, 01. 0003	2000 Frederiksberg	5121 8423		
Jørgen Bent	Møller	Vesterskovvej 44	4800 Nykøbing F	5485 8807	Mercedes-Benz 560 SEC	1986
Søren Schjøth	Essendrop	Sundvej 16B, st.tv	2900 Hellerup		Porsche 928	1977
Palle	Hoe	Vibensholmsvej 8	2980 Kokkedal			
Louise	Vestergaard	Bakkehusene 35	9900 Frederikshavn	5230 0323	Ford Thunderbird	1979

### TEMA AFTEN I NÆRUM

## 24-timers Le Mans

**Onsdag d. 16. januar får vi besøg i Nærum af Carl Christian Hansen og Morten Alstrup.**

Carl Christian Hansen er præsident i Dansk Automobil Sports Union og har i flere årtier fulgt 24-timers løbet på Le Mans. Morten Alstrup kender flere sikkert fra specielt demotorsportsartikler i Veteran Tidende, han har skrevet. C C og Morten vil holde et causeri omkring det legendariske 24-timers løb på Le Mans, hvor de på baggrund af en stribe billeder vil sætte speciel fokus på en 20-årig periode fra slutningen af 60'erne til slutningen af 80'erne. Nogle af disse billeder stammer fra Carl Christian Hansens egne optagelser, andre fra Morten Alstrups righoldige arkiv. Det er både de store og de små ting, som de to personer vil komme ind på under causeriet, hvor der bliver rig lejlighed til at stille spørgsmål og komme med kommentarer.



For at gøre aftenen lidt hyggelig, vil der blive serveret Coq au vin og fransk æbletærte og et glas vin kl. 18.00  
Pris kr. 125,00

**Tilmelding til: kontor@veteranbilklub.dk – senest fredag d. 11. januar.**





## BILER SÆLGES

**Ford T Pickup** 1923–26. Grisehand-  
lerbil. Synet og godkendt i juni 1968  
som veteranbil til kørsel på prøveplade.  
Kørte Himmelbjerg løb 1968 og Ring-  
købing løb i 2000. Kr. 60.000.  
Jens Toft, tlf. 97 34 32 33  
e-mail: toftair@mail.dk

**Austin 10 Sherbourne** 1936. Foto  
www.okv.dk. Pris kr. 65.000.  
Ove Kieme, tlf. 40 32 50 19  
e-mail: okieme@msn.com

**Citroen DS 21 Pallas** 1966. Meget ori-  
ginal. Nysynet 1. nov. 2012. Kr. 95.000.  
**Morris Monaco** 1970. 160.000 km.  
Flot original kabine. Kr. 10.000.  
Lars Reinholt, tlf. 23 80 39 38  
larsreinholt@mail.dk

**VW 1303** i Guldmetal til salg. Det er  
med vemod, at jeg vil sælge min "Bob-  
le". Synet 19.01.12., som Veteran, med  
originale plader. 2 ejere før mig, den  
førige kun kort tid, p.g.a. sygdom.  
Skal have 4 nye skærme og lakering.  
Priside kr. 22.000.  
Lone Holmgaard, tlf. 31 72 03 13  
e-mail: holmgaard@dlgpost.dk

**Morris 8** årgang 1938. 4 personers  
Tourer, god stand og godt kørende. Vel-  
egnet til ferieture, børnebørn og bryl-  
lups kørsel. Står i Kbh. område.  
Willibald, tlf. 23 33 99 57

**MG TC** 1947. Indført 23-06-1949.  
Registreret her i landet. Sælges for hø-  
jeste bud som beset. Deadline for bud  
08-01-2012 på mail. Kan beses den  
16.12.2012 mellem kl. 13-15. Står i  
Nordsjælland.  
Kontakt e-mail: nomo@privat.dk

## BILER KØBES

**Chevrolet Pickup** købes. Årgang  
1938 til 1947.  
Bent Neergaard, tlf. 40 19 53 00  
e-mail: bn@neergaard.eu

## DELE TIL BILER SÆLGES

**Rover 75.** 4 ubrugte 15 tommer stål-  
fælg til (den nye) **Rover 75.** Kr. 800.  
Claus Geitner, tlf. 21 80 13 01  
e-mail: claus@geitner.dk

Til en 4-dørs **Ford A** lillebil, har jeg  
en komplet skillevæg mellem for- og  
bagsæde. Den er cirka 124 centimeter  
bred og cirka 40 centimeter høj og med  
en skyderude bag førersædet. Det hele  
er træ.

Jens Toft, tlf. 97 34 32 33  
e-mail: toftair@mail.dk

Til **Volvo 544** og **Amazone** original  
rød stofrulle til sæder: Mål 145 x130  
cm. Sælges kr. 800.

Erik Mieth, tlf. 22 34 61 95  
e-mail: mieth@mail.tele.dk

**Simca Vedette V8** 1954-57. Interiør  
dele: sæder, dørbeklædninger og bund-  
måtte. Eksteriør dele: Kofangere, em-  
blemer, tagrendelister, trækrudegum-  
milister mm eventuelt hel bil.

Niels Viggo Skovgaard Olsen, tlf. 56  
65 05 18  
e-mail: nvso@privat.dk

**Chevrolet** 1927: Motor samt gear-  
kasse. **Ford** Køln. motor: Motorblok  
med stempler, knastaksel, bundkar og  
oliepumpe – kr. 1.900. **Chevrolet** fæl-  
ge: 4 stk. 1934 master – sandblæste og  
lakeret(sølv), samt 4 stk. 1933 standard  
med 4 nye kapsler.

H. P. Nielsen, tlf. 40 14 80 37

**Michelin** 4 stk. 180 HR 15. Passer til  
Austin Healey 100 + 3000, MGC, Tri-  
umph TR, SAAB, Volvo mm.

Det er ældre dæk og to af dem er slidt  
lidt skæve. Masser af gummi tilbage.  
Pris 150 kr.

Kaj Groth, tlf. 47 76 23 05.  
e-mail: kaj.groth@get2net.dk

Åbent hus 05-01-2012. Vi skal rydde  
op: **Volvo** dele – nye og brugte og me-  
get mere. Se på www.old-timer.dk  
Claus Bjerregaard, tlf. 97 17 20 70

## DELE TIL BILER KØBES

**Tændingspistol** med justerbar fortæn-  
ding.

Kaj Groth, tlf. 47 76 23 05  
e-mail: kaj.groth@get2net.dk

## MOTORCYKLER SÆLGES

**Vespa** årgang 1953 sælges.  
Lars Reinholt, tlf. 23 80 39 38  
larsreinholt@mail.dk

## DIVERSE

**Garage** udlejes på Bellahøjvej 170 i  
København. Kun til opbevaring af bil  
eller andet, ikke værksted. Månedlig  
leje 850 kr.

Thomas Rasmussen, tlf. 20 48 34 80  
garret335tv@hotmail.com

Vinter **opbevaring** af biler. 400  
kr. pr. mdr. Freerslev ved Hillerød.  
Arne Sørensen, tlf. 20 99 72 14  
bendtsgaard@mail-telia.dk

## AUTOMOBILIA

Til **FIAT UNO.** Et stk. Haynes work-  
shop manual + et stk. FIAT Auto SER-  
VICE MANUAL (446 A4 sider). Sæl-  
ges samlet. Pris 150 kr.

Kaj Groth, tlf. 47 76 23 05  
e-mail: kaj.groth@get2net.dk

## Dansk Veteranbil Klub Regalier

VEST	PLAKAT	STOFMÆRKE	KASKET	VOGNMÆRKE
 ROD/SORT med logo kr. 350,00 med navn kr. 400,00	 Kr. 75,00	 Bredde 7 cm Kr. 25,-	 Kr. 50,-	 Bredde 6 cm Kr. 125,00



Bestilling kan ske ved henvendelse til:

Sekretariatet  
Telefon: 0045 4556 5610  
e-mail: kontor@veteranbilklub.dk



## Vedbæk Auto Radio ApS

v/Jørgen Frandsen



### Reparation og salg af gl. autoradioer og tilbehør

Marievej 8 - DK-2950 Vedbæk

Tlf. og fax 45 89 16 47

[jf@vedbaekautoradio.dk](mailto:jf@vedbaekautoradio.dk)

[www.vedbaekautoradio.dk](http://www.vedbaekautoradio.dk)

## Nimbusparken

ny søjlefri P-kælder



24 timers overvågning

Bo sammen med Frederiksberg politi

Super lys

Tør

Mulighed for burløsning

Mulighed for garager

Mulighed for ekstra bredde

Rabat v./ langtidsleje

Pris pr. mdr. kr.721,-

Kontakt:

DFE ~ Kasper Bryld ~ [kb@dfc.dk](mailto:kb@dfc.dk) ~ mobil 2488 4454



For at lette betalingen for næste års kontingent, som udsendes ultimo december. Kan du udfylde denne blanket, og sende den til kontoret, eller gå på DVK's hjemmeside [www.veteranbilklub.dk](http://www.veteranbilklub.dk) – trykke nets, og derfra følge vejledningen for betalingservice.



### Tilmelding til Betalingservice

#### Dansk Veteranbil Klub

Navn	<input type="text"/>
Adresse	<input type="text"/>
Postnr.By	<input type="text"/>
Land	<input type="text" value="Danmark"/>
CPR-nr.	<input type="text"/>
Reg.nr.	<input type="text"/>
Konto nr.	<input type="text"/>
DVK Medlemsnr.	<input type="text"/>
PBS-Nr.	<input type="text" value="02212536"/>
Deb.grp.nr.	<input type="text" value="00001"/>

Sendes til egen bank, eller til  
Dansk Veteranbil Klub, Nærum Hovedgade 3, 2850 Nærum



## Sorptionsaffugtning af garager



- ♦ Forhindrer rustdannelse
- ♦ Forhindrer fugtskader på interiør og elektronik
- ♦ Opvarmning unødvendig
- ♦ Besparelse på 75% i forhold til opvarmning

**Munters**  
- specialister i affugtning

Tlf.: 4495 3355 • [www.munters.dk](http://www.munters.dk)



**Veterandele.dk**

LEVERING HVER MÅNED FRA USA

Vi har alle materialerne til dit restaureringsprojekt

- Ledning
- Tænd ledning
- Pærer
- Blink relæer 6V
- Gummlister
- Rudelister
- Frostpropper
- Tin
- Esbjerg Maskinemalje

og meget mere på [www.veterandele.dk](http://www.veterandele.dk)

**RESERVEDELE TIL**

VI HAR OGSÅ BRUETE DELE TIL FORD T, FORD A & CHEVROLET

FORD T  
FORD A  
CHEVROLET

Har din klub en foreningsaftale det giver rabat både til dig og tilskud til din klub

Vi forhandler Castrol's produkter

Tinghusevej 23, 3230 Græsted Telefon: 4926 6420 Telefax: 4926 6933 mail: [info@veterandele.dk](mailto:info@veterandele.dk)

**Veterandele.dk**  
En del bedre..

**Man behøver ikke være veteran...**

**...for at læse Veteran Posten**

[www.VeteranPosten.dk](http://www.VeteranPosten.dk)

**Veteran smeden . dk**

**Rustreparation af veteranbiler**  
**Pladedele fremstilles**

v/ Bo Kjer  
**40 45 88 82**  
[bo@kjer.net](mailto:bo@kjer.net)

Ballerupvej 91, 3500 Værløse  
[www.veteransmeden.dk](http://www.veteransmeden.dk)

### Annoncekupon til Køb - Salg - Bytte i Veteran Tidende

Rubrikannoncer uden billeder vedrørende veterankøretøjer og tilbehør optages gratis. Enspaltede rubrikannoncer med billede koster 200 kr. Købs- og søgesannoncer optages kun fra medlemmer. For evt. billet mrk. betales et mindre gebyr.

DVK hæfter ikke for de annoncerede effekters ægthed og stand.

Salg  Køb Tekst: .....

Biler .....

Dele til biler .....

Mc .....

Dele til mc .....

Automobilia mv. ....

Diverse .....

Medl. nr. og navn .....

Adresse .....

Tlf. og e-mail: .....

DVK - Nærum Hovedgade 3 - 2850 Nærum

Husk! Sidste frist den 20. i måneden!



## Din forsikringsaftale i Veteran Forsikringsklubben



Her kan du forsikre veteran-, vintage og klassiske biler, veteran- og klassiske motorcykler, samt veterankallerter og campingvogne.

Indtegning sker via os, som er medlem af Veteran Forsikringsklubben. Du kan desuden få tilbud på andre private forsikringer, endda med prisgaranti.

E-forsikringer – [www.e-forsikringer.dk](http://www.e-forsikringer.dk)  
– står for administration af aftalen, daglig service og den øvrige indtegning.

ETU Forsikring – [www.etuforsikring.dk](http://www.etuforsikring.dk)  
– er forsikringsselskab i aftalen og håndterer policer og skader.

De to beslægtede virksomheder er specialister i Privatforsikringer – specielt motorkøretøjsforsikring – og er i dag Danmarks hurtigst voksende aktør på området.

*Vi glæder os til at tegne din forsikring.*

### Priseksempler (2012):

Veteranbil årgang 1948	Værdi 60.000 kr.	Selvrisiko 1.200 kr. – ansvar/kasko	Årlig præmie 889 kr. inkl. vejhjælp
Vintage bil årgang 1976	Værdi 85.000 kr.	Selvrisiko 1.200 kr. – ansvar/kasko	Årlig præmie 1.110 kr. inkl. vejhjælp
Klassisk bil årgang 1986	Værdi 160.000 kr.	Selvrisiko 3.000 kr. – ansvar/kasko	Årlig præmie 3.088 kr. inkl. vejhjælp

**Bemærk: 25 % rabat på alle køretøjer med kasko, hvis mere end 1 køretøj.**



**OBS : Al henvendelse vedr. forsikring rettes til DVK  
Se tlf., mail og kontortid på side 2.**

Sorteret Magasinpost  
ID nr. 42123

Al henvendelse:  
Dansk Veteranbil Klub  
Tlf. 45 56 56 10  
Mail: [kontor@veteranbilklub.dk](mailto:kontor@veteranbilklub.dk)